

“ ॐ- জয় বিষ্ণুপ্রিয়া মণিপুরীৰ জয় ॐ- ”

## জ্ঞানৰ বৰতি



ভাৰতৰ সংবিধানৰ মাতৃ ইলয়া বিষ্ণুপ্রিয়া মণিপুরী সমাজৰ অস্তিত্ব ৰক্ষা কৰেদিদে  
মহামান্য সুপ্ৰিম কোৰ্ট, New Delhi ৬,৭,৮,মাৰ্চ ২০০৬ ইং তাৰিখৰ আলোচনাৰ  
ৰাই মতে।

সুপ্ৰিম কোৰ্টৰ ৰাই এহান সমগ্ৰ বিষ্ণুপ্রিয়া মণিপুরী (মণিপুৰ, আসাম, ত্ৰিপুৰা,  
বাংলাদেশ তথা ভাৰত এবং ভাৰতৰ বাহিৰে পৃথিৱীৰ হাবিৰ ফামে থাছি) সমাজৰ  
গিৰিগিথানী হাবিৰ গৌৰৱহান।

(A Documentary Book of Bishnupriya Manipuri Com-  
munity in respect of Language Movement & Court Case  
connection).



## হাবিবুৰ জ্ঞানৰ বৰতি

এ খবৰ এহান প্ৰকাশ কৰতারাৱতা :-

বিষ্ণুপ্ৰিয়া মনিপুৰী সাহিত্য সভা, সভাপতি মনীন্দ্ৰ কুমাৰ সিংহ (Retd. IFS),  
G.S. Dr. Ashok Kr. Sinha, Prof. Arun Kr. Sinha, Narendra Ch. Sinha  
(Shahitik) Manikanta Sinha (H.M.), W.P. Gopendra Kr. Sinha  
(A.D.C. Retd), V.P. Barindra Kr. Sinha (M.A, MEd) & Advisor, Dr.  
Kaliprashad Sinha (M.A, PhD, D.Lit) Bimal Krishna Sinha (MSc, Rtd,  
V.P.)

০০০০০

বিষ্ণুপ্ৰিয়া মনিপুৰী সমাজ সংস্থা, গৌহাটী

President Maniraj Sinha, Secy Sukhen Sinha

০০০০০

নিখিল বিষ্ণুপ্ৰিয়া মনিপুৰী ছাত্ৰ সংস্থা

০০০০০

বিষ্ণুপ্ৰিয়া মনিপুৰী টেক্সট বুক প্ৰডাকশন কমিটি President Namodev Sinha (M.A,  
A.E.S. Rtd. Prof), V.P. Barindra Kr. Sinha (M.A, MEd), G.S. Manikanta  
Sinha (H.M.)

০০০০০

বিষ্ণুপ্ৰিয়া মনিপুৰী গণসংগ্ৰাম পৰিষদ

ছাত্ৰ সংস্থা বাৰো গণসংগ্ৰাম পৰিষদৰ লালফামে শহীদ সুদেষ্ণাৰ আত্ম বলিদানৰ ফলস্বৰূপ  
আসাম সৰকাৰ গিৰকে আমাৰ ঠাবহান পাঠশালাত চালু কৰাৰ সিদ্ধান্ত নিলগা। মহামান্য  
গৌহাটী হাইকোর্ট বাৰো মহামান্য সুপ্ৰিম কোৰ্টৰ মামলা পৰিচালনায় একমাত্ৰ বিষ্ণুপ্ৰিয়া  
মনিপুৰী সাহিত্য সভা গৌহাটী সমাজ সংস্থাৰ সহযোগীতালো মুখ্য ভূমিকা নেছিলগা।

N.B. (বুকৰ পাঁচ পাঁচগো শূন্য উতা পঞ্চ বিষ্ণুপ্ৰিয়া)

প্ৰকাশ কৰাৰ তাৰিখহান :- ২ জুন ২০০৬ ইং



## সমাজৰ হাৰি গিৰিগিথানিৰাং পৌ আকচুটি

বিষ্ণুপ্ৰিয়া মনিপুৰী সমাজৰ গিৰিগিথানিৰাং সাহিত্য সভা, সমাজ সংস্থা, ছত্ৰ সংস্থা গণসংগ্ৰাম পৰিষদ এভাৱে যৌথ উদ্যোগে আমাৰ সমাজে দীৰ্ঘদিনৰ আন্দোলন বাৰো বিভিন্ন প্ৰচেষ্টাৰ পিছেদে এবাৰো পেৰা কতিহান আগবঢ়েছে উহানি উল্লেখ কৰানি অইল। বিশেষ ভাবে ছত্ৰ সংস্থা বাৰো গণসংগ্ৰাম পৰিষদৰ শক্তিশালী আন্দোলনৰ ফলস্বৰূপ বাৰো সাহিত্য সভা এবং সমাজ সংস্থাৰ হাইকোর্ট বাৰো সুপ্ৰিম কোৰ্ট পৰিচালনাৰ পিছেদে কিহানাত ফৌইলগা উতা হাৰিৰ সরকারী বাৰো কোৰ্টৰ তথ্য বাৰো নথিপত্ৰ-প্ৰকাশ কৰানি অইল।

গিৰিগিথানী নিখিল বিষ্ণুপ্ৰিয়া মনিপুৰী ছত্ৰ সংস্থা বাৰো গণসংগ্ৰাম পৰিষদ দীৰ্ঘ শক্তিশালী আন্দোলনৰ পিছেদে ১৯৯৪ সালে ৭ই জুলাই তদানিন্তন মুখ্যমন্ত্রী ডাঙৰীয়া হিতেশ্বৰ শইকীয়াৰ দায়িত্বে O.B.C. কমিশন আহান গঠন কৰেছিল। ঐ কমিশনে ছত্ৰ সংস্থা প্ৰধান ভূমিকা নেছিলগা এবং গৌহাটীৰ সমাজ সংস্থা জড়িত আছিল।

কিন্তু সরকারৰ পক্ষত কোন ধৰনৰ আশ্বাস নাপানিয়ে ছত্ৰ সংস্থা বাৰো গণসংগ্ৰাম পৰিষদ লাগাতাৰ ১০০১ ঘণ্টা ৰাস্তা বোক আন্দোলন, ১০১ ঘণ্টা ৰেলৰোক আন্দোলন ইত্যাদি চালেয়া থাইলা। ১৯৯৬ ইং ১৬ই মাৰ্চ ছত্ৰ সংস্থা বাৰো গণসংগ্ৰাম পৰিষদৰ ৫০১ ঘণ্টা ৰেলৰোক আন্দোলনে বিষ্ণুপ্ৰিয়া মনিপুৰী সমাজে ইতিহাস ৰচনা কৰলা, যে আন্দোলনে ৰাজকুমাৰ অনিল কৃষ্ণ সিংহ প্ৰধান নেতৃত্ব দেছিল। এ আন্দোলনে পৰিমগঞ্জ জিলাৰ পাথৰকান্দিৰ কচুবাড়ী পাণ্ডৱ সুদেষ্ণা সিংহ আন্দোলনৰ কিৰালহান ধৰিয়া কলকলিঘাট ৰেলষ্টেশনৰ কাদাত ৰেললাইনগৰ গজে বীৰ বীৰাঙ্গনাৰ ৰূপহানলো ট্ৰেনহান বন্ধ কৰিয়া থাদিলি। নিজৰ জাতহানৰ অস্তিত্ব ৰক্ষা কৰানিৰ সালে নিজৰ জীবন প্ৰাণ হাবিতা পাথৰিয়া পুলিচৰ গুলিত নিজৰ জীবনহান হাগ কৰিয়া তেইৰ বকতলো সমাজৰ পয়লাকাৰ ভাষা শহীদগো অইলি বাৰো শহীদৰ পালাত পয়লাকাৰ ইতিহাস ৰচনা কৰে দিলো। লগে আছিল প্ৰমোদিনী সিংহ গিথানকৰতাউ গুলিবিদ্ধ অয়া আহি আগো অন্ধ অইলি। লগে নমিতা সিংহ, ৰত্না সিংহ, বিকাশ সিংহ অৰুণ সিংহ, শ্যামল সিংহ, কমলাকান্ত সিংহ, দীপকৰ সিংহ, প্ৰতাপ সিংহ, এতা হাবিও পুলিচৰ গুলিবিদ্ধ অয়া জখম অছিল। নিজৰ জাতহান বাৰো ভাষাৰ স্বাৰ্থে তানুৰেও সংস্থাৰ পক্ষত চিৰকৃতজ্ঞতা জানেয়াৰ। এ আন্দোলনে শত শত সত্যাগ্ৰহী কাৰাবৰন কৰেছিল।

এ ৰক্তক্ষয়ী আন্দোলনৰ হংকাৰ, শহীদৰ আত্মহুতিৰ যন্ত্ৰৰ প্ৰভাব এহান আসাম সরকার আৰু আটকেয়া থনা নুৰালো। তিনদিন পিছেদে ১৮ই মাৰ্চ ১৯৯৬ ইং সরকার গিৰক বাধ্য অয়া O.B.C. কমিশনৰ ৰায় হান নিকালাদিলো। ঐ ৰায় উহানাত আমাৰ জাতহানৰে SI. NO. 13 বিষ্ণুপ্ৰিয়া মনিপুৰী পুলিয়া অন্তৰ্ভুক্ত কৰানি অছে (Anx-1) অবশ্য ড: কালীপ্ৰসাদ সিংহৰ লেখনীৰ গজে ভিত্তি কৰিয়া এৰায় এহান নিকালানি অছে। সরকারৰ এ ৰায় এহান D.C. কাছাডৰ মাৰফতে ছত্ৰ সংস্থা বাৰো গণসংগ্ৰাম পৰিষদৰ সভাপতিৰাং ফৌকৰানি অইল। Anx-1(a)

কিন্তু এ ৰায় এহানৰে চেলেঞ্জ জানেয়া ১৯৯৬ সালে K. Kumardhan Singh গিৰকে

গৌহাটি হাইকোর্টে মামলা আহান দায়ের করলো। এ মামলাত বিষ্ণুপ্রিয়া মণিপুরী সাহিত্য সভা ৯নং বিবাদী পক্ষ থায়া মামলা পরিচালনা করলো (Anx-1-b)। অবশ্য এ মামলাত গৌহাটীর সমাজ সংস্থা সাহিত্য সভারে হাবিধরনর সহযোগিতা করেছিল। ১৯৯৭ সালর ৬ই জুন সরকারর পক্ষত কাছাড়, করিমগঞ্জ, হাইলাকান্দি, প্রত্যেক জিলার D.I. of School গিরকগাছিয়াং W.T. Massage আহিল। ও Mas-  
sage এ উল্লেখ করানি আছে যে, বেয়ে স্কুলে বিষ্ণুপ্রিয়া মণিপুরী ছাত্র ৫০% ত নিয়া উত্তার তালিকা নিকা  
বিভাগরাং দিয়াপেঠাদেনা Anx-1(C)।

কিন্তু গৌহাটি হাইকোর্টে কমিশনর রায়হানর গজে মামলা চলিয়া থানায় ভাষাহান চালুনায়া থাইল  
১৯৯৯ সনর এপ্রিল মাসে O.B.C. কমিশনর রায়হানরে বহাল থয়া মামলাহান খারিজ করে দিলো।  
সাহিত্য সভা ছাত্রসংস্থার আন্দোলনর খুন্তলহান বারো শহীদ সুসেফার আত্মবলিদানর প্রাপ্যহান সমাজে ভোগ  
করানির সুযোগ করেদিয়া নিজে ধন্য আইল। হাইকোর্টর রায়হান নিকুলানির লগে লগে সরকার গিরক  
বিষ্ণুপ্রিয়া মণিপুরী ভাষা চালু করানির আদেশহান ২৫শে মে ১৯৯৬ইং নিকলাদিলো এবং উহানর কপি  
সরকারর শিক্ষাবিভাগেস্ত ছাত্র সংস্থা বারো গণসংগ্রাম পরিষদর সভাপতিরাং 2nd june ২০০৬ইং Anx-  
2(a), 2 (b) জানেইলো।

১৯৯৯ সনর ২৬শে জুন সরকারর পক্ষত ছাত্র সংস্থা বারো গণসংগ্রাম পরিষদর সভাপতি বারো  
সম্পাদকরে ভাষা চালু সিদ্ধান্তরকা ডাহেছিল কিন্তু আমার সমাজর মহাসভার অবৈধ অপত্তি থানায় সরকার  
ও তারিখ উহান বাতিল করিয়া ২রা জুন ২০০৬ ইং তারিখ এহানাত সমাজর হাবি সংস্থারে নিমন্ত্রণ দিয়া  
ভাষা চালু করানির দিনহান লেপকরলা Anx- 2(c),

১৯৯৯ সনর ২রা জুন A.G.P. সরকার আমার সমাজর হাবি সংস্থারে নিমন্ত্রণ দিয়া জনতা  
ভবনে বিষ্ণুপ্রিয়া মণিপুরী ভাষা চালু করানির ঐতিহাসিক সিদ্ধান্ত নিলগা। ও ঐতিহাসিক সিদ্ধান্তর দিন  
উহানাত আমার সমাজর বিঃমঃ টেকসবুক প্রডাকশন কমিটি, ছাত্র সংস্থা, গণসংগ্রাম পরিষদ, সাহিত্য সভা,  
সমাজ সংস্থা (গৌহাটি) ওমেন অর্গেনাইজেশন বারো আরতাও সহযোগী সংস্থা উপস্থিত আছিল। ওদিন  
মাননীয় শিক্ষামন্ত্রী থামেশ্বর বরো গিরকে মাতলো যে ছাত্র সংস্থা বারো গণসংগ্রাম পরিষদ আর আপোলন  
করানি না লাগেতে। এবং পরবর্তী ভাষা চালু করানির দায়-দায়িত্ব সাহিত্য সভায় চালেয়া জিতৈগা বুলিয়া  
মাতলো। এবং ওমতে minutes হানাতে সাহিত্য সভা বারো বিষ্ণুপ্রিয়া মণিপুরী টেকসবুক প্রডাকশন  
কমিটিরাং ভাষা চালু বারো লেরিক হংকরানির দায়িত্ব দেনা Anx-3 আইল।

১৯৯৬ ইং ২রা জুন ভাষা চালু করানির সিদ্ধান্ত নেনার পিছেদে মণিপুর সরকার অন্যান্য বিবাদী  
পক্ষর লগে আমার সমাজর সাহিত্য সভারে ৭ নং বিবাদী পক্ষ Anx-4 (a) (b) থয়া মহামান্য সুপ্রিম  
কোর্টে হাইকোর্টর রায়হানরে চেলেজ জানেয়া আরাক মামলা আহান দায়ের করলো। সুপ্রিম কোর্টর মামলাত  
বর্তমান সাহিত্য সভার সভাপতি শ্রীযুক্ত মনীন্দ্র কুমার সিংহ (I.F.S., Rtd) শ্রেষ্ঠ ভূমিকা নেছিলগা।  
সুপ্রিম কোর্টর উকিলগর লগে যোগাযোগ বারো স্পরসার ব্যবস্থাপনায় তার ভূমিকা অন্যতম। এ মামলাত  
সাহিত্য সভার প্রাক্তন সভাপতি মনিকান্ত সিংহ (ভকতপুর) গিরক যথেষ্ট ভূমিকা নেছিলগা। সংস্থার সমিতি  
সদস্যবৃন্দর অফুরন্ত প্রচেষ্টা বারো



সমাজৰ বিভিন্ন শোভাকাঙ্ক্ষী ব্যক্তিৰ আৰ্থিক সহযোগীতালো সাহিত্য সভায় মামলাহান চালেয়া গেলগা। গৌহাটীৰ সমাজ সংস্থাৰ ভূমিকা এ মামলা এহানাত অন্যতম। মনিপুৰ সরকারৰ লগে মহামান্য সুপ্রিম কোৰ্টে মামলা পরিচালনা করতে সাহিত্য সভা হাবিধননৰ সংকট অতিক্রম করিয়া জাতৰ অস্তিত্ব রক্ষা করতে সংকল্পবদ্ধ অছিল। গত ২৫/৮/২০০০ ইং তারিখে মহামান্য সুপ্রিম কোৰ্ট আমাৰ মামলাহানৰ Interim order আহান নিকালাদিলো Anx-5। ঐ রায়উহানাত উল্লেখ আছে যে “Liberty to mention” এহানৰ অর্থহান অইলতাই আমি আমাৰ জাতহানৰ নাঙহান বা ভাৰাহানৰ নাঙহান “বিষ্ণুপ্রিয়া মণিপুরী” বুলিয়া মাত্তে কারতাউ আপত্তি থানা নুৰায়েৰ। মণিপুর সরকারেউ নুৰায়েৰ। এ রায় এহান নিকলানিৰ পিছেদ আসাম সরকার আমাৰ ভাৰাহান চালু করানিরকা বিধান সিংহ গিরকৰ ইকরা লেরিক উহান “কনাক পাঠ” ওয় শ্রেণীৰ পাঠ্য পুস্তকহান বুলিয়া অনুমোদন করলো। কিন্তু মহাসভাৰ নিজৰ খরচলো পয়লা বইহান ছাপাছি উহান Manipulated করেছি বুলিয়া শিক্ষামন্ত্রী গিরকে ১২-২-২০০১ তাং উহান বাতিল করেদিলো। বারো লগে লগে 1st March 2001 তাং বিষ্ণুপ্রিয়া মণিপুরী টেকসবুক প্রডাকশন কমিটিৰ সেক্রেটারী শ্রীমনিবাস্ত সিংহ (Headmaster) গিরকরাং সরকার গিরকে চিঠি আহান দিলো। উহানাত বারো নুৰাকরে লেরিকহান টেকসবুক প্রডাকশন কমিটিৰ পক্ষত ছাপানিরকা উল্লেখ করেছি (Anx-6, 6 (a))।

তার পিছেদে সরকারৰ শিক্ষাবিভাগেস্ত ৮মার্চ ২০০১ তারিখে পুনঃমুদ্রণ আছে বই উহানলো বিষ্ণুপ্রিয়া মণিপুরী ভাষা কাছাড়, করিমগঞ্জ, বারো হাইলাকান্দি জিলা তিনগিত চালু করানিৰ আদেশ দিলো (Anx-7) এবং ডি.সি. বারো ডি.আই. হাকিরে কপি দিয়া জানেইলো।

সাহিত্য সভা বারো টেকসবুক প্রডাকশন কমিটি কাছাড় জিলাৰ ডেপুটি কমিশনারৰ আদেশানুক্রমে শিলচরৰ নিকটস্থ কালিঞ্জৰ ৪২৪নং এল.পি. স্কুলে ১৬ই মার্চ ২০০১ সালে, ভাষা চালুৰ অনুষ্ঠানৰ ব্যবস্থাপনায় দায়িত্ব নিলগা। বিভিন্ন সমাজ সেবী, শোভাকাঙ্ক্ষীৰ সমাগমে বারো কাছাড় জিলাৰ ডি.সি. উপস্থিত থায়া ডি.আই. কাছাড় গিরকে বিদ্যান ১০ বাজিত সরকারৰ পক্ষত পয়লা ভাৰাহান চালু করানি অইল। সাহিত্য সভা বারো টেকসবুক প্রডাকশন কমিটিৰ পূৰ্ণ সহযোগীতালো ভাষা চালু অইল বুলিয়া নিজে পূৰ্ণ আত্ম তৃপ্তি পেইলো। ২৭ই মার্চ হাইলাকান্দি ছাপুৰ এল.পি. স্কুলে এবং করিমগঞ্জ জিলাৰ পাথারকান্দি কচুবাড়ী গাওঁৰ এল.পি. স্কুলে ভাষা চালু করানি অইল।

ভাষা চালুৰ ক্ষেত্রে ছাত্র সংস্থা, গণসংগ্রাম পরিষ, সাহিত্য সভা এবং টেকসবুক প্রডাকশন কমিটিৰ যৌথ প্রচেষ্টাৰ মাধ্যমে মুখ্য ভূমিকা পালন করিয়া বাস্তব রূপ দিয়া সমাজৰ অগ্নি সমস্যাহানৰ স্থায়ী সমাধান করে দিয়া দিলো। ২০০১ সনৰ ৮ই মার্চ সরকারৰ শিক্ষাবিভাগেস্ত বিষ্ণুপ্রিয়া মণিপুরী ভাষা চালুৰ ক্ষেত্রে কাছাড়, করিমগঞ্জ বারো হাইলাকান্দি জেলা বিষ্ণুপ্রিয়া মণিপুরী অধ্যুষিত অঞ্চলে যে যে এল.পি. স্কুল আছে ঐস্কুল উত্তাত ডিপ্লমাধারী বিষ্ণুপ্রিয়া মণিপুরী শিক্ষক নিযুক্তি দেনারকা আদেশ প্রত্যেক জিলাৰ ডি.আই. মহলে দিয়াপেঠাদিলো (Anx-8(a))। তার পিছেদে একই শিক্ষাবিভাগেস্ত ১২ই জুন ২০০১ তাং আরাক চিঠি আহান ডিরেকটর এলিমেন্টারি গিরকরাং বিষ্ণুপ্রিয়া মণিপুরী শিক্ষক অবৈতানিকভাবে নিযুক্তি দেনার আদেশ দিলো, NO-A(I) E. 154/95/PI=V/80 dt 12th June 2001 [Anex-8(b)]। এবং ঐ আদেশ মতে

পশ্চাশ শতাংশের উৰ্দ্ধ বিষ্ণুপ্রিয়া মণিপুরী ছাত্র-ছাত্রী আছি এল.পি.স্কুল উতাত শিক্ষক নিযুক্তি দেনা অইল।

শিক্ষক নিযুক্তির গিছেদে হাবি শিক্ষক সম্মিলিত অরা বিষ্ণুপ্রিয়া মণিপুরী টিচাচ এসোসিয়েসন আহান হংকরলা যেহানর সভাপতি প্রবীর রাজকুমার কলিঙ্গর বারো সম্পাদক হীরেন্দ্র সিংহ সিঙ্গারী। শিক্ষক সংস্থা এবং ছাত্র সংস্থা বারো গণসংগ্রাম পরিষদর যৌথ সহযোগে বিভিন্ন সময়ে স্থানীয় ডি.সি. অফিসে ধর্মীয় মাধ্যমে সরকারর শিক্ষা বিভাগে শিক্ষকরে নিয়মিতকরণ করানিরকা মেমোরেণ্ডাম দাখিল করলা।

২০০২ সনর ৩০শে সেপ্টেম্বর সাহিত্য সভা এবং টেকসবুক প্রডাকশন কমিটির যৌথ উদ্যোগে সভা আহান ডাহানি অছিল এবং ঔসভাত প্রধান আলোচ্য বিষয়হান অছিলতা ১৪৯গো বিষ্ণুপ্রিয়া মণিপুরী ভাষা শিক্ষা এতারে নিয়মিতকরণ করিয়া সরকারী নিয়মে বেতন দেনা। ঔ মর্মে মেমোরেণ্ডাম লিখিয়া বর্তমান সাহিত্য সভার সভাপতি মাননীয় শ্রীযুক্ত মনীন্দ্র কুমার সিংহ বারো সাধারণ সম্পাদক শ্রী মনিকান্ত সিংহ (B.sc. B.Ed) এবং আরতাও সহযোগী সদস্য সহ তদানীন্তন মুখ্যমন্ত্রী তরুন গগৈরাং দাখিল করানি অইল (Anx -9)।

২০০৪ সনর ৬ই জানুয়ারী ছাত্র সংস্থা এবং গণসংগ্রাম পরিষদর উদ্যোগে তদানীন্তর শিক্ষা মন্ত্রী মাননীয় রিপুন বরার লগে জনতা ভবনে বিষ্ণুপ্রিয়া মণিপুরী ভাষা শিক্ষক এতারে নিয়মিত করনরকা সভা আহান বহানি অছিল। ঔ সভাত সরকারর পক্ষে ডিরেক্টর SCERT, Elementary Education, Secretary to the Govt of Assam Education Deptt বারো শিক্ষা সচিব উপস্থিত অছিল। বারো আমার সমাজর পক্ষেও বিষ্ণুপ্রিয়া মণিপুরী সাহিত্য সভা, ছাত্র সংস্থা, গণসংগ্রাম পরিষদ টেকসবুক প্রডাকশন কমিটি এবং মহাসভা বারো সমাজ সংস্থা উপস্থিত অছিল। যদিও মহাসভায় বিষ্ণুপ্রিয়া মণিপুরী ভাষা চালানিরকা নুৰাকরে কোন শিক্ষক নিযুক্তি দেনা না লাগের বুলিয়া সরকারর লগে Minutes করেছি বুলিয়া প্রকাশ করলা। কিন্তু সাহিত্য সভার সভাপতি মাননীয় শ্রীযুক্ত মনীন্দ্র কুমার সিংহ গিরক বিষ্ণুপ্রিয়া মণিপুরী ভাষা শিক্ষক নিয়মিত করানির ব্যাপারে ঔ সভাত বসিষ্ঠ ভূমিকা নেছিলগা। লগে সমাজ সংস্থার সভাপতি মণিরাঙ্গ সিংহ গিরক ছাত্র সংস্থার সভাপতি রাজকুমার অনিল কৃষ্ণ সিংহ, সংগ্রাম পরিষদর সম্পাদক সমীর সিংহ গিরক ইত্যাদি সাহিত্য সভার সভাপতির লগে সংগ্রামী বক্তব্যের মাধ্যমে ভাষা শিক্ষক নিয়মিত করনর গজে স্বার্থক পূর্ণ বক্তব্য থছিল। ঔ সভাত “কনাক পাঠ” লেরিকহানর লেখক শ্রী বিধান সিংহ নিয়ামপারা বিচক্ষন ব্যক্তি আগর ভূমিকা পালন করিয়া ভাষা শিক্ষক এতার নিয়মিতকরনে কাকেই আহান গজেদে আকাবারাদেছিল। এবেদে ছাত্র সংস্থার সম্পাদক হরিকান্ত সিংহ ভাষা শিক্ষকর নিয়মিত করানির গজে মহামান্য গৌহাটী হাইকোর্টে মামলা আহান দায়ের করেছিল। ঔ মামলা উহানর রায় উহানাত ভাষাশিক্ষক এতারে নিয়মিত করন করানিরকা মাতানি আছে। মাননীয় শিক্ষামন্ত্রী তার বক্তব্যহানাত প্রকাশ করিয়া মতলো যে, যেহেতু হাইকোর্টে শু ভাষা শিক্ষক এতারে নিয়মিত করানির রায় দেছে সুতরাং হাইকোর্টর রায়হানবে সম্মান দিয়া ভাষা শিক্ষক এতারে নিয়মিত করানি অইতে এবং ঔমতে Minutes হানাটৌ ১৪৯ গো শিক্ষক এতারে নিয়মিত করেদিলো (Anx -9-a,9-b)।

কিন্তু শিক্ষা বিভাগ ভাষা শিক্ষক এতারে সময়মত নিয়মিতকরণ নাকরানিরে ১১-০৭-০৫ তারিখ ছাত্র সংস্থার সভাপতি রাজকুমার অনিল কৃষ্ণ সিংহ, সম্পাদক হরিকান্ত সিংহ, গণসংগ্রাম পরিষদর সভাপতি সুবল সিংহ, সম্পাদক সমীর সিংহ যৌথভাবে মুখ্যমন্ত্রী মাননীয় তরুন গগৈ মহাশয় গিরকরাং চিঠি দিলা।

(Annex-10) বাহাতে অতি সত্তর শিক্ষক এতাবে নিয়মিতকরন করানি অক। তানুর এচিটির গজে মুখ্যমন্ত্ৰীৰ পক্ষন্ত কমিশনার/সেক্রেটরী গিরকরাং চিঠি দিলো (Annex-10(a) বাহাতে এব্যাপারে তার পক্ষন্ত চালাককরে পদক্ষেপ নেনা অক। বাহাতে ভাষা শিক্ষক এতাবে অতিসত্তর নিয়মিত করানি অক।

মুখ্যমন্ত্ৰী চিঠি এহানরে নিয়ামপারা গুরুত্ব দিয়া কমিশনার/সেক্রেটরী গিরকে Director Elementary Education গিরকরাং বিষ্ণুপ্রিয়া মণিপুরী ভাষা শিক্ষক এতার নিয়মিত করন করানির চিঠি দেনার পিছেদে, Director Elementary Education গিরক আমার ১৪৯ ভাষা শিক্ষক এতাবে নিয়মিত করনর আদেশ (Annex-10(b) গত ২০০৬ ইং ফেব্রুয়ারী মাসে জারীকরে দিলো এবং উতার কপি সরকারর বিভিন্ন মহলে দিয়াদেছে এবং ছাত্র সংস্থার সম্পাদক হরিকান্তরও কপি দেছে। আমার জাতর ভাষা শিক্ষক হাবির নিয়মিতকরন আইলা এবং তানু স্থায়ী শিক্ষক হিসাবে সরকাররাং নথিভুক্ত আইলা। বিগত ১৯৯৯ সালে ১৬ই মার্চ ৫০১ ঘণ্টা আন্দোলনে জড়িত যে যে সত্যগ্রহীৰ গজে মামলা চলিয়া অছিল উতার মামলা উতা উঠাদেনারকা সাহিত্য সভা, ছাত্র সংস্থা বারো গণসংগ্রাম পরিষদ বিভিন্ন সময়ে সরকাররাং আবেদন জানাছিল এবং উতা হাবির পরিপ্রেক্ষিতে ৬ই জানুয়ারী ২০০৫ ইং তদানীন্তন শিক্ষা মন্ত্ৰী জনতা ভবনর বৈঠকে মামলা উতা মূলতুবি করানি আইতে বুলিয়া কথা দিল। এবং ঐ সিদ্ধান্তর মাতুম ইলায়া সরকারর শিক্ষা বিভাগর শিক্ষা সচিব B.K. Gohain W.T. Message দিয়া পেঠাদেছে এবং Message উহানাত মামলা উতা হাবির মূলতুবি করানি অছে বুলিয়া উল্লেখ করানি অছে (Annex-11) সাহিত্য সভার সভাপতি শ্রীযুক্ত মনীন্দ্র কুমার সিংহ (I.F.S., Rtd), সম্পাদক মণ্ডলী ডঃ অশোক কুমার সিংহ, প্রঃ অরুণ কুমার সিংহ, শ্রী মনিকান্ত সিংহ (B.sc. B,Ed), নরেন্দ্র চন্দ্র সিংহ (লেখক) কার্যকরী সভাপতি গোপেন্দ্র কুমার সিংহ (A.C.S. Rtd) সহ সভাপতি বারীন্দ্র কুমার সিংহ (M.A., M.Ed, AEs-Rtd) উপদেষ্টা প্রঃ বিমলকৃষ্ণ সিংহ, (Rtd.Vice Principal), কোষাধ্যক্ষ রামকুমার সিংহ, প্রসন্ন কুমার সিংহ (Rtd.S.P.), প্রঃ নিশিরঞ্জন সিংহ (জি.সি. কলেজ), বিনোদ সিংহ (গৌহাটি) ইত্যাদি আদতাও হাবির আঞ্চলিক কমিটির সদস্য ভাৰা চালুর বারো হাইকোর্ট এবং সুপ্রিমকোর্ট মানলায় যথেষ্ট ভূমিকা পালন করিয়া গেছিগ। সমাজর অন্যান্য অনেক শুভাকাঙ্ক্ষী ব্যক্তি এব্যাপারে আর্থিক সহযোগীতা করেছিল। উতার মা শিলচর, গৌহাটি, হাইলাকান্দি, করিমগঞ্জ, হাফলং, ইত্যাদি অঞ্চলর ভূমিকা অন্যতম। সাহিত্য সভার পয়লাকার সভাপতি গৈকুলসেনা সিংহ গিরক সমাজর সার্থে এবং হাইকোর্টর মামলা পরিচালনাত তার অতুলনীয় প্রচেষ্টা বারো অবদান সমাজর গজে খদিয়া গেছেগ। তারে হাবির সংস্থার পক্ষন্ত আন্তরিক শ্রদ্ধা জানেয়ার। বিষ্ণুপ্রিয়া মণিপুরী টেকসবুক প্রডাকশন কমিটির বর্তমান সভাপতি প্রঃ নামদেব সিংহ M.A., AEs-Rtd (ঐতিহাসিক), সহ সভাপতি বারীন্দ্র কুমার সিংহ (M.A., M.Ed, AEs-Rtd) সাধারণ সম্পাদক শ্রী মনিকান্ত সিংহ (B.sc. B,Ed), মুখ্য উপদেষ্টা ভাবাতত্ববিদ ডঃ কালিপ্রসাদ সিংহ (M.A., PhD, D.Lit, Rtd) এবং অন্যান্য সদস্য বৃন্দ হাবি ভাৰা চালু এবং পাঠ্য পুস্তক লেংকরানির ক্ষেত্রে যথেষ্ট ভূমিকা পালন করেছি। তবে টেকসবুক প্রডাকশন কমিটি হঙলি অছিলতা ছাত্র সংস্থার উদ্যোগে। একেত্রে ছাত্র সংস্থার নেতা রাজকুমার অনিল কৃষ্ণ সিংহ, গোপিন্দাস সিংহ, এবং সমীর সিংহ বারো অন্যান্য অনেক ছাত্রনেতার যথেষ্ট অবদান



আছে। উভয়মাত্র শ্রীগোপিন্দাস সিংহ সরকারের বিভিন্ন শিক্ষা বিভাগের লগে যোগসূত্র থাকা তার দক্ষতার বিশেষ ভূমিকা পালন করেছিল।

“কনাক পাঠ”-এর লেখক শ্রীবিধান সিংহ গৌহাটী লেরিকহান লেংকরানি ছাড়া ভাষা চালুর ক্ষেত্রে সরকারের বিভিন্ন শিক্ষা বিভাগের লগে সময়ে সময়ে যোগাযোগ ছাড়া আমার ভাষা চালু করানির রূপদান করতে তার সুদক্ষ ভূমিকা পালন করেছিল।

ছাত্র সংস্থা বারো গণসংগ্রাম পরিষদের প্রধান নেতৃত্ব রাজকুমার অনিল কৃষ্ণ সিংহ, লগে গোপিন্দাস সিংহ, সমীর সিংহ, রবিসংকর সিংহ, পূর্ণেন্দ্র সিংহ, হরিকান্ত সিংহ, সুবল সিংহ, সুরেন্দ্র সিংহ, সূর্যকান্ত সিংহ, নেপুংগো সিংহ, তম্বকসেনা সিংহ, ভাষা চালুর ক্ষেত্রে আন্দোলনের মাধ্যমে তানু মুখ্য ভূমিকা পালন করেছিল।

রাজকুমার অনিলকৃষ্ণ সিংহ তার সাংগঠনিক নেতৃত্বলো সমগ্র সমাজের ছাত্র-ছাত্রী যুবক/যুবতী হাবিরে মঞ্চ আগত আনিয়া এবহুত শক্তি এহানলো আন্দোলনের মাধ্যমে আসাম সরকারের আতঙ্ক সৃষ্টি করিয়া নিজের জাতের অস্তিত্ব রক্ষা করানির স্বার্থে বলিষ্ঠ ভূমিকা নেছিলগা এবং শেষ পর্যন্ত রক্তের বলিদানের পরিবর্তে নিজের ভাষাহান পানার বাস্তবরূপ দেনা পারলো।

আরাক ছাত্রনেতা গোপিন্দাস সিংহ তার সুদক্ষ কৌশল কাগজে কলমে প্রয়োগ করিয়া সময়ে সময়ে প্রয়োজনে সরকারের বিভিন্ন বিভাগের লগে যোগসূত্র থাকা যে কোন সমস্যা সমাধান করে পারেছিল এবং তার অভুলনীয় প্রচেষ্টা বারো দক্ষতালা ছাত্র সংস্থা বারো গণসংগ্রামের পদক্ষেপ উত্বারে বলিষ্ঠ করিয়া রূপদান করতে বিশেষ ভূমিকা পালন করেছিল।

গণসংগ্রামের প্রধান নেতৃত্ব সমীর সিংহ গিরক তার সিংহ সুলভ আচরণলো ছাত্র-ছাত্রী তথা যুবক-যুবতীর অন্তর জয় করিয়া তানুরে বিশ্বপ্রিয়া ইমার অস্তিত্ব রক্ষা করানির সালে লালফামে আয়া লালফাম করতে অনুপ্রেরণা জাগাছিল। তার বলিষ্ঠ নেতৃত্ব দেহিয়া এমন কি সরকারের শাসন বিভাগও আগবাড়ানি ডরপাছিল।

মহিলা সংস্থার প্রধান নেতৃত্ব রীতা সিংহ, দিল্লী সিংহ, সন্ধ্যা সিংহ, বীনা রাজকুমারী, বীর বীরাসনার রূপলো মহিলা সংস্থার পক্ষত ইমা ঠারর অস্তিত্ব রক্ষারকা বিভিন্ন আন্দোলনে যোগদান করিয়া ইতিহাস রচনা করতে তানু অংশ গ্রহন করেছিল। আরতাও অনেক সদস্য বৃন্দ তানুর লগে থাকা জাতের অস্তিত্ব রক্ষারকা পূর্ণ সহযোগীতা করেছিল।

সমাজ সংস্থার বর্তমান সভাপতি মনিরাজ সিংহ, প্রাক্তন সভাপতি শ্রীযুক্ত মনীন্দ্র কুমার সিংহ (I.F.S., Rtd), সুখেন্দু সিংহ, বীরেন্দ্র সিংহ, সুরেন্দ্র রাজকুমার, এবং অন্যান্য অনেক সদস্য হাইকোর্ট বারো সুপ্রিমকোর্ট মামলায় এবং ভাষা চালুর ক্ষেত্রে বিশেষ ভূমিকা নেছিলগা।

এতা হাবির পিছেদে গত মার্চ মাহার (২০০৬ ইং) ৬, ৭, ৮, তারিখে মহামান্য সুপ্রিমকোর্টে মণিপুর সরকারের পক্ষত মহামান্য গৌহাটী হাইকোর্টর রায়ের বিরুদ্ধে আমার ভাষাহানর গজে যে যে মামলা দায়ের করেছিল উতা হাবির অস্তিম শোনানী আইল এবং ৮ই মার্চ ০৬ ইং তারিখে বিচারপত্নি ক্রমা পালন নেতৃত্বে যে রায়হান নিকুলিল (Annex- 12 (a,b,c,)) উহান আমার সমাজের পক্ষেই দেনা আছে। সাহিত্য সভা সংস্থার



সদস্য হাবির প্রচেষ্টায় এবং সমাজৰ দৌ-বুজন গিরিগিথানীৰ আৰ্শীবাদলো দীৰ্ঘ বছ বৎসৰ যাবৎ যে সমস্যা হানলো ভুগিয়া অহিতাৰা উহানৰ অন্তিম সমাধান কৰেদিয়া সমাজৰ খুড়ল আহান আনেদিলে। এ ঐতিহাসিক জয় এহানৰকা সাহিত্য সভায় মহামান্য সুপ্রিমকোর্টোৱাং চিৰকৃতজ্ঞ থাইল বারো সমাজৰ অন্যান্য সহযোগী সংস্থা বারো শুভাকাঙ্ক্ষী ব্যক্তি বৰ্গ হাবিৰে আন্তৰিক অভিনন্দন জনাৱ।

সমাজৰ হাবিৰ গিরিগিথানীৱাং আমাৰ একান্ত হেঁচাহান আমাৰ ভাষা চালু এবং সুপ্রিমকোর্টৰ ৱায় পানার পিছেদে আমাৰ জাতহান বারো ভাষাহানৰ স্থায়ী সমাধান অনা ছাড়া সমাজৰ কৃষ্টি বারো সংস্কৃতি যথা ৱেডিও বারো টেলিভিসনে আমাৰ কৃষ্টি ৰক্ষা, সংস্কৃতি প্রচার ইত্যাদি দাবী সরকারৰ পক্ষত আদায় কৰতে হাবিৰ সহযোগীতা কামনা কৰিয়াৱ। সাহিত্য সভা বারো তাৰ সহযোগী সংস্থা হাবিৰ সহযোগীতালো পৰবৰ্তী পদক্ষেপ বারো কৰ্মসূচী অকৰানিৰ সিদ্ধান্ত নেছিগা। এতা হাবি কামে গিরিগিথানী হাবি সহযোগীতা কামনা কৰিয়াৱ।

গজে ইকরা বারো উল্লেখ কৰানি আছে শুধ্যাবলি

সত্যতা প্রমাণ কৰিয়া প্রকাশ কৰানি অইল

শ্রী মণিকান্ত সিংহ (প্রধান শিক্ষক)

চেংকুতী বাগান হাইস্কুল, কাছাড়

এবং

সাধাৰণ সম্পাদক, সাহিত্য সভা

হাবিৰ আৰ্শীবাদলো

শ্রী মনীন্দ্র কুমার সিংহ (সভাপতি)

বিষ্ণুপ্রিয়া মণিপুরী সাহিত্য সভা

কাছাড়, (আসাম)

শ্রী মণিৰাজ সিংহ সভাপতি (সমাজ সংস্থা)

ৰাজকুমার অনিল কৃষ্ণ সিংহ সভাপতি ছাত্র সংস্থা

শ্রী সুবল সিংহ সভাপতি (গণসংগ্রাম পরিষদ)

বিঃ দ্ৰঃ

অধ্যাপক নামদেব সিংহ (ঐতিহাসিক) গিরকর ইকরা History of Manipur লেখিক এহান বিষ্ণুপ্রিয়া মণিপুরী টেক্সবুক প্রডাকশন কমিটিৰ পক্ষত প্রকাশ কৰানি অইল।

নৱেন্দ্ৰ চন্দ্ৰ সিংহ, সিজারী (লেখক) গিরকর ইকরা “হাকর গাল তেৱা”, “বিষ্ণুপ্রিয়া মণিপুরীৰ জাতীয় বৈশিষ্ট্য” বারো “আমাৰ নিজৰ জাতীয় কৃষ্টি” লেখিক তিনহানি সাহিত্য সভাৰ পক্ষত প্রকাশ কৰানি অইল।



## GOVERNMENT OF ASSAM

## DEPARTMENT FOR WELFARE OF PLAINS TRIBES AND BACKWARD CLASSES DISPUR

No.TAD/OBC/92/94/pt/3 Dated Dispur, the 18 March.

## CORRIGENDUM

Please read Manipuri including Bishnupriya Manipuri Brahmins and Manipuri Muslims against Sl. No. 13, in place of Manipuri including Manipuri Brahmins and Manipuri Muslims as appeared in Notification No. TAD/OBC/286/75/37 dt 27-11-75 listing the other Backward Classes in Assam.

sd/ (A.R. Laskar)

Deputy Secy. to the Govt. of Assam  
WPT & OBC Department.

Memo No. TAD/OBC/92/94/pt/3-A, Dated Dispur, the 18th March/ 1996.

## Copy to:-

1. The P/S to Chief Minister, Assam, Dispur.
2. The P/S to Chief Secretary, Assam, Dispur.
3. The P/S to Advisor to Chief Minister, Assam, Dispur.
4. Joint Secy, to the Govt of India, Ministry of Welfare Shastri Bhwan, New Delhi -110001.
5. All Administrative Department, Dispur, Assam.
6. All Heads of Department, Assam.
7. All Deputy Commissioners /All Sub-Divisional Officers (c) Assam.
8. The Member Secy. Assam Backward Classes Comission, Lichubari. Guwahati-22
9. The Secretary Assam State Electricity Board, Guwahati-5.
10. The Secretary, Assam Public Service Commission, Guwahati-5

By order etc.

Sd/

Deputy Secy. to the Govt. of Assam  
W.P.T. & B.C. Department.



Annex - 1(a)

**GOVERNMENT OF ASSAM**  
**EDUCATION (ELEMENTARY) DEPARTMENT.**  
**ORDER BY THE GOVERNMENT OF ASSAM.**  
**NOTIFICATION.**

Dated Dispur, the 25th May, 99

No. A (I)E 154/95/182 : The Government of Assam is pleased to approve the proposal of introduction of Bishnupriya Manipuri Language in the Primary stage of Education in Cachar, Karimganj & Hailakandi Districts of Assam.

Sd/- D.C. Barman  
Secretary to the Govt. of Assam,  
Education Department.

Memo No. (I)E 154/95/182-A, Dated Dispur, the 25th May, 99,  
Copy to:-

1. The P.P.S. to Hon'ble Chief Minister, Assam, Dispur.
2. The P.S. to Hon'ble Minister, Education, Assam.
3. Staff Officer to the Chief Secretary, Assam.
4. The Principal Secretary, Education, Department, Dispur.
5. The Secretary to the Govt. of Assam. Political (B) Deptt. Dispur.
6. The Director of Elementary Education, Assam, Guwahati-19- He is requested to take all possible steps for implementation of the language.
7. The Director of Secondary Education, Assam, Guwahati-19
8. The Director of SCERT, Assam, R.G. Barman Road, Guwahati-24
9. The Managing Director, Assam Textbook Production & Publication Corporation Ltd. , Guwahati-1.
10. The Secretary, Board of Secondary Education, Assam, Guwahati-2.
11. The Superintendent of Assam Govt. Press, Bamunimaidan, Guwahati-21 with a request to publish the notification in the next issue of the Gazette.
12. Office copy.

By order  
Under Secy. to the Govt. of Assam.  
Education Department.



THE GAUHATI HIGH COURT

(High Court of Assam, Nagaland, Meghalaya, Manipur, Tripura, Mizoram  
& Arunachal Pradesh)

CIVIL RUL NO. 3146 OF 1996

Sri K.Kumardhan Singh

son of late Gaur Babu Singh

village & po Pallor Bond

Dis- Cachar, Assam.

PETITIONER

-Versus-

1. Union of India  
represented by the Secretary  
to the Government of India,  
Ministry of Home Affairs, New Delhi
2. Secretary to the Govt of India  
Ministry of Personnel,  
Public & Pension, New Delhi
3. The Commissioner, Linguistic  
Minorities of India, Government  
of India, 40. Amarnath Jha Marg,  
Allahabad.
4. Assam Backward Classes Commisssin,  
represented by the Member-Secretary,  
Lichubari, Guwahati
5. The State of Manipur  
represent by the Chief Secretary,  
Government of Manipur, Imphal
6. The State of Assam  
represented by the Chief Secretary,  
Government of Assam, Dispur, Guwahati



7. The Registrar General & Census  
Commissioner for India,  
Ministry of Home Affairs,  
Government of India, New Delhi
  8. Manipur Language Protection Committee  
represented by the President,  
Manipur Boys Hostel, Park Road,  
Silchar, Assam.
  9. The Bishnupriya Manipuri Sahitya Sabha  
represented by the Secretary,  
Sri Sukumar Sinha,  
Bhakatpur. Silchar.
- .....
- 
-

W.T. MESSAGE  
DT. 6.6.97

TO

THE DEPUTY INSPECTOR OF SCHOOLS  
SILCHAR / HAILAKANDI / KARIMGANJ

FROM SECRETARY EDUCATION DEPARTMENT

NO.A.(I) E.154/95/120(.) PLEASE ENSURE SUBMISSION OF LIST OF SCHOOLS WITH PRIMARILY BISHNUPRIYA MANIPURI SPEAKING PEOPLES MORE THEN 51 REPEAT FIFTY ONE PERCENT ENROLLED NAMES IN PRIMARY LEVEL SCHOOLS IN THE FROM OF STATEMENT SHOWINGS NAMES OF SCHOOLS, NO OF STUDENTS IN EACH CLASS AND PERCENTS (.)

—  
Memo No. A (I) E. 154/95/120.. A Dated Dispur, the 6th january'97

Copy to:-

1) The O/C, A.P. R.O. Dispur with a request to transit the above message imidiately.

2) Post to copy to confirmation to the Deputy Inspector of Schools Silchar/Hailakandi / Karimganj

By order  
Secretary to the Govt. of Assam  
Education Department



**GOVERNMENT OF ASSAM  
EDUCATION (ELEMENTARY) DEPARTMENT.  
ORDER BY THE GOVERNMENT OF ASSAM.  
NOTIFICATION.**

Dated Dispur, the 25th May, 99

No. A (I)E 154/95/182 : The Government of Assam is pleased to approve the proposal of introduction of Bishnupriya Manipuri Language in the Primary stage of Education in Cachar, Karimganj & Hailakandi Districts of Assam.

Sd/- D.C. Barman  
Secretary to the Govt, of Assam,  
Education Department.

Memo No. (I)E 154/95/182-A, Dated Dispur, the 25th May, 99,  
Copy to:-

1. The P.P.S. to Hon'ble Chief Minister, Assam, Dispur.
2. The P.S. to Hon'ble Minister, Education, Aassam.
3. Staff Officer to the Chief Secretary, Assam.
4. The Principal Secretary, Education, Department, Dispur.
5. The Secretary to the Govt. of Assam. Political (B) Deptt. Dispur.
6. The Director of Elementary Education, Assam, Guwahati-19- He is requested to take all possible steps for implementation of the language.
7. The Director of Secondary Education, Assam, Guwahati-19
8. The Director of SCERT, Assam, R.G. Barman Road, Guwahati-24.
9. The Managing Director, Assam Textbook Production & Publication Corporation Ltd. , Guwahati-1.
10. The Secretary, Board of Secondary Education, Assam, Guwahati-2.
11. The Superintendent of Assam Govt. Press, Bamunimaidan, Guwahati-21 with a request to publish the notification in the next issue of the Gazette.
12. Office copy.

By order  
Under Secy. to the Govt. of Assam.  
Education Department.

**GOVERNMENT OF ASSAM  
EDUCATION (ELEMENTARY) DEPARTMENT**

**NO. A(IE) 154/95/184, Dated Dispur, the 2nd June, 99.**

**To : 1. The President, Nikhil Bishnupriya Manipuri Student Union.  
2. The President, Bishnupriya Manipuri Gana Sangram Parishad.**

**Sub : Govt. notification on introduction of Bishnupriya Manipuri Language in Primary stage of Education.**

**Sir,**

With reference to above, I am directed to enclose herewith a copy of Govt. Notification regarding introduction of Bishnupriya Manipuri Language in the Primary stage of Education in Cachar, Karimganj & Hailakandi Districts of Assam.

The notification is issued as per approval of the Govt. In its meeting held on 20-5-99.

This is for favour of your information and necessary action.

Yours faithfully,

Secretary to the Govt. of Assam,  
Education Department.

Memo No. A 154/95/184-A, Dt Dispur the 2nd June, 99

Copy to:-

1. The P.P.S. to Chief Minister, Assam for information.
2. The P.S. to Minister, Education, Assam for information.
3. Staff Officer to the Chief Secretary, Assam for information.
4. The P.S. to Minister, Agriculture, Assam for information.
5. The P.S. to Minister, Power etc., Assam for information.
6. The P.S. to Principal Secretary, Education for information.
7. The Director, Elementary Education, Assam for information.
8. The Director of SCERT, Assam, Guwahati for information.

By order etc

Under Secy. to Govt. of Assam.  
Education Department.



**GOVERNMENT OF ASSAM**

**OFFICE OF THE MINISTER . . . : EDUCATION, ASSAM, DISPUR**

**NO. ME. 15/99      Dated Dispur, the 29th. April, 1999.**

- To :**
- (1) President/ Secretary,  
Nikhil Bishnupriya Manipuri Student's Union  
Kalinjar, Silchar.
  - (2) President / Secretary Bishnupriya Manipuri Gana  
Sangram Parishad, Kalinjar, Silchar.
- Sub :**
- (1) Postponment of the meeting on 26-4-99 : &
  - (2) Fixation of next meeting on 2nd, June, 1999.

**Sir,**

Due certain inconveniences and pressure from the Nikhil Bishnupriya Manipuri Maha Sabha to include them also to participate in the discussion the meeting of 26/4/99 has been postponed and accordingly intimation has been conveyed vide your our Memo No. A(I)E.164/95/PT/75, dtd. 23-4-99.

Now, the Govt has decided to invite all the Bishnupriya Manipuri People organisatins concerning to Bishnupriya Manipuri Language. Literature and Culture of the State of Assam, at least 3 members from each organisations to the meeting to be convened on 2nd. June, 1999 at 11.30 A.M. at Janata Bhawan Auditorium, Dispur, Guwahati-6 so that all may participate in the discussion and suggest the Govt. for solutin of the implementation of Bishnupriya Manipuri Language in the Primary Schools of Assam.

As such, please accept postponment of the meeting on 16/4/99 and re-fixation of a date of meeting on 2nd, June/99 next.

So, as directed by Hon'ble Minister Education, Assam the message has been conveyed to your organisation through you for necessary action.

The Govt. has requested your Organisations to suspend all kind of agitational programmes before the next meeting of discussion.

Yours faithfully,

sd/

P.S. to Minister, Education,  
Assam, Dispur.

Memo No. ME.15/99-A

Dtd. Dispur, the 29th. April/99.

Copy for information & necessary action to :-

1. The Deputy Commissioner, Cachar/Hailakandi/Karimganj.
2. The Supdt. of Police, Cachar/Hailakandi/ Karimganj.
3. President/Secy, Bishnupriya Manipuri Shitya Sabha, Bhkatpur, Silchar.
4. President/ Secy Nikhil Bishnupriya Manipuri Samaj Sansthan, Pub-Surend guwahati.
5. President/Secy Bishnupriya Manipuri Maha Sabha, Silchar.
6. President/Secy Bishnupriya Manipuri Women Organisation, Kalinjar, Silchar.
9. President/Secy Bishnupriya Manipuri Text Book Production Committee, Kalinjar, Silchar.s

By order etc.

sd/

P.S. to Minister, Education.  
Assam, Dispur



**MINIUTES OF THE MEETING HELD ON 2-6-99 AT JANATA BHAWAN AUDITORIUM WITH DIFFERENT ORGANISATIONS OF BISHNUPRIYA MANIPURI COMMUNITY.**

**Members present : At Annexure-A**

**A meeting was held today on 2-6-99 with representations of**

- 1) Nikhil Bishnupriya Manipuri Students Union**
- 2) Bishnupriya Manipuri Gana Sangram Parishad.**
- 3) Bishnupriya Manipuri Sahitya Sabha.**
- 4) Bishnupriya Manipuri Samaj Sanstha**
- 5) Bishnupriya Manipuri Women organisation.**
- 6) Bishnupriya Manipuri Text Book Production Committee**
- 7) Bishnupriya Manipuri Ex-Servicemen Organisation**
- 8) Advisors of the Organisations.**

**and the Govt. with Shri Thaneswer Boro Education Minister in the Chair.**

**(1) Initiating the discussion, the Hon'ble Minister Education for any declared Govt's decision to introduce Bishnupriya Manipuri Language in Primary stage of Education in Cachar, Karimganj & Hailakandi Dist of Assam. The Hon'ble Minister, Education explained the reason for delay in talking decision on their demand.**

**Explaining the background since 1977, the Hon'ble Minister said that the language was recognised by the Govt. earlier and a few schools were selected for the purpose. But it could not be implemented due to unavoidable reasons. The Tripura Govt. also took similar decision but further advancement could not be made. The Govt of Manipur have been raising objection to the Govt of Assam and Govt. of India on the issue.**

**(2) Shri D.C. Barman Secretary, Education Department, welcomed the members of the different organisations of Bishnupriya Manipuri community invited for the discussion.**

(3) The Hon'ble Minister, Education further added that the Hon'ble High Court had not clearly stated about the nomenclature of the language but the community has been regarded as OBC at a different serial number in the list OBC to that of Maitai Manipuri. Now, the Govt of India had asked clarification from the Govt of Assam and the Govt of Tripura. He put stress on cordial relation between the two communities as well as with the neighbouring states.

He further stated that Hon'ble Chief Minister of Assam would hold a discussion with both the communities as soon as possible and requested all to co-operate in the discussion. He also reminded the responsibilities of the Sahitya Sabha and Textbook Production Committee and to co-operate with the Govt.

4) Prof. A.P. Sinha, Dr. A.K. Sinha, Prof. Birendra Sinha, Sri S. Sinha from different organisations of Bishnupriya Manipuri Community in their speech hailed the Govt, for their decision and expressed their gratitude to the Govt. They further said that the Bishnupriya Manipuri Community would remain ever thankful to the Govt led by A.G.P. They also suggested their views about the future shape to textbooks and scripts.

During the course of discussion, they submitted a draft Memorandum of Settlement prepared by them to the Hon'ble Minister, Education declaring the Govt decision as Historical event.

(5) Reciprocating the same, the Hon'ble Minister, Education said a formal notification on the Govt. decision had already been issued, so discussion could be held on the items mentioned in their draft MoS in due course. However, he gave some clarification on a few items of their draft MoS.

In regards to item No 5(a) he said that decision had already been taken & notified and for item no 5(c) he requested them to keep liaison with SCERT for better quality and correct approach.

On item No. 6 he stated that this would require clearance from Ministry of I & B Govt of India.



On item No 7 it was said that the matter might be considered as per Govt. existing policy as was done in case of other similar categories.

As regards, item No 8. the Hon'ble Minister, Education said that steps could be taken as was done in case of other members of OBC. Formal Instruction would be issued as per the verdict of the Hon'ble High Court in regards to their status as OBC. He requested them to submit list for job to the victims of the agitation's for consideration.

The Hon'ble Minister, Education asked the Deptt, to issue the copy of the Govt. notification to the Presidents of both the organisations formally.

6) Sri C.M. Patowary, Hon'ble Minister, Agriculture, Hon'ble Minister Education said that as the basic issue/ demand had already been accepted by the Govt they need not insist on MoS in the discussion. He further, said that they would convey the feelings of Bishnupriya Manipures to Hon'ble Cheif Ministe..

7) Sri Hitendra Nath Goswami, Hon'ble Minister, Power etc. Sri J.P. Rajkhowa, IAS, Principal Secretary, Education Department and Dr. B.K. Gohain, IAS, Secretary, Personnel etc. Assam also spoke in the discussin with their suggestions.

The discussin ended with vote to thanks from the chair,

(D.C. Barman)

sd/-

Secretary to the Govt. of Assam  
Education (Elementary) Department

Memo No. A(I) 154/95/185-197

dtd. 2-6-99

copy for information and necessary action to :

1. PPS to Hon'ble Chief Minister, Assam for kind appraisal of the Hon'ble Chief Minister

2. P.S. to Minister, Education, Assam.
3. P.S. to Minister, Agriculture, Assam for appraisal of the respective Hon'ble minister
4. P.S. to Minister, Power etc. Assam.
5. The Principal Secretary, Education Department.
6. The Secretary, Personnel Department.
7. The Secretary, Finance Department.
8. The Director, Elementary Education, Assam.
9. The Director, SCERT, Assam.
10. The M.D. Textbook production & Publication corporation Ltd, Assam.
11. The President /Secretaries of the different organisations of the Manipuri, a Manipuri Community attended the discussion.
12. Office file.

By order etc.

sd/-

Under Secretary,  
Education Department,  
Dispur, Assam.

SECTION XIV  
IN THE SUPREME COURT OF INDIA  
CIVIL APPELLATE JURISDICTION  
PETITION FOR SPECIAL LEAVE TO APPEAL (CIVIL) NO. 8862 / 1999  
WITH  
PRAYER FOR INTERIM RELIEF

STATE OF MANIPUR .....Petitioner

Versus

To,

- |  |  |
|--|--|
| 1. Union of India,<br>Represented by the Secy to the Govt of India,<br>Ministry of Home Affairs.<br>North Block<br>New Delhi | 8. Manipur Language Protection<br>Committee represented by the<br>President,<br>Manipuri Boy's Hostel<br>Park Road, Sil, Assam |
| 2. Secy to the Govt of India<br>Ministry of Personnel,<br>Public & Pension<br>New Delhi.                                     | 9 Sri K. Kumardhan Singh,<br>S/O Late Gaur Babu Singh,<br>V.P.O. Pallor Bond,<br>Dist- Cachar, Assam.                          |
| 3. The Commissioner,<br>Linguistic Minorities of India,<br>Govt of India.<br>40, Amarnath Jha Marg,<br>Allahabad             |  |
| 4. Assam Backward Classes Commissions<br>represented by the Member Secy, Govt of Assam.<br>Dispur, Guwahati - 1              |  |
| 5. The State of Assam.<br>represented by the Chief Secretary, Govt of Assam.<br>Dispur, Guwahati - 1                         |  |
| 6. The Registrar General & Census Commissioner for India.<br>Ministry of Home Affairs, Govt of India.<br>New Delhi.          |  |
| 7. The Bishnupriya Manipuri, Sahitya Sabha,<br>represented by the Secretary.<br>Sri Sukumar Sinha. Bhakatpur, Silchar Assam. |  |



IN THE SUPREME COURT OF INDIA  
CIVIL APPELLATE JURISDICTION  
[Order xvi Rule 4(I) (a)]  
SPECIAL LEAVE PETITION (CIVIL) NO. 8862 OF 1999  
WITH  
PRAYER FOR INTERIM RELIEF

**DETWEEN**

**Position of Parties**

Before the  
High Court

Respondent no.5

Before this  
Hon'ble Court  
Petitioner

State of Manipu,  
through the Chief Secretary,  
Govt, of manipur,  
Imphal.

**AND**

1. Union Indian  
represented by the secretary  
to the Government of India.  
Ministry of Home Affairs,  
New Delhi.

Respondent no. 1

Petitioner No. 1

2. Secretary to the Govt.  
of India, Ministry of  
Personnel, Public & Pension  
New Delhi.

Respondent no.2

Respondent no.2

3. The Commissioner,  
Linguistic Minorities of India,  
Govt of India,  
40 Amarnath Jha Marg,  
Allahabad.

Respondent no. 3

Respondent no. 3

4. Assam Backward Classes  
Commission, represented by  
the Member Secretary,  
Lichubari, Guwahati.

Respondent no. 4

Respondent no. 4

5. The State of Assam                      Respondent no. 6                      Respondent no. 5  
represented by the Chief  
Secretary, Govt of Assam.  
Guwahati.

6. The Registrar General &                      Respondent no. 7                      Respondent no. 6  
Census Commissioner for India,  
Ministry of Home Affairs,  
Govt of India.

7. The Bishnupriya Maipuri                      Respondent no. 9                      Respondent no. 7  
Sahitya Sabha, represented  
by its Secretary, Sri Sukumar  
Sinha, Bhakatpur, Silchar

Respondent No.1 to 7 are Contesting Respondents.

8. Manipuri Language                      Respondent no. 8                      Respondent no. 8  
Protection Committee,  
represented by the President,  
Manipuri Boy's Hostel,  
Park Road, Silchar,  
Assam.

9. Sri K. Kumardhan Singh, Petitioner                      Respondent no. 9  
son late Gour Babu Singh,  
V.P.O. Pallor Bond,  
Dist-Cachar, Assam

Respondent No. 8 to 9 are proforma Respondents.

To,  
The Hon'ble the Chief Justice of India and  
His Companion Judges of the Supreme Court of  
India.

The Special Leave Petition of the petitioner most respectfully  
sheweth:

ITEM NO. 41

SECTION XIV

COURT NO.7  
SUPREME COURT OF INDIA  
RECORD OF PROCEEDINGS

Prtition (s) for special Leave to Appeal ( Civil/XX) No (s) 9046-47/99  
(from the judgement and order date 9.4.99

Guaahati in CR 1439 & 4499/96

State of Manipur

Petitioner, (s)

Versus

Union of India & Ors.

with SLP(c) No. 8862 & 8864/99

Respondent(s)

(with prayer for interim relief)

Date 10-11-99 This/these petition (s) was/were called on for hearing  
today.

CORAM

Hon'ble Mr. Justice S P Kurdukar / B N. Kripal

Hon'ble Mr. Justice R. P. Sethi

Hon'ble Mr. Justice

For the petitioner (s) Mr. S.K. Agnithori, Adv.

Mr. S. Biswajit, Adv.

For the Respondent (s) Mr. N.R. Choudhury, Adv.

Mr. Somnath Mukherjee, Adv.

UPON hearing council the Court made the following

ORDER

Issue fresh notice to the unservad respondents.

Duali in addition

sd/

(Cansa Thakur)

PS to Registrar

sd/

(S.K. Chandwani)

Court Master



ITEM NO. 41

SECTION XIV

COURT NO.7  
SUPREME COURT OF INDIA  
RECORD OF PROCEEDINGS

Prtition (s) for special Leave to Appeal ( Civil/XX) No (s) 9046-47/99  
(from the judgement and order date 9.4.99

Guauhati in CR 1439 & 4499/96

State of Manipur

Petitioner, (s)

Versus

Union of India & Ors.

with SLP(c) No. 8862 & 8864/99

Respondent(s)

(with prayer for interim relief)

Date 10-11-99 This/these petition (s) was/were called on for hearing  
today.

CORAM

Hon'ble Mr. Justice S.P. Kurdukar / B.N. Kripal

Hon'ble Mr. Justice R. P. Sethi

Hon'ble Mr. Justice

For the petitioner (s) Mr. S.K. Agnithori, Adv.

Mr. S. Biswajit, Adv.

For the Respondent (s) Mr. N.R. Choudhury, Adv.

Mr Somnath Mukherjee, Adv.

UPON hearing council the Court made the following  
ORDER

Issue fresh notice to the unservad respondents.

Duali in addition

sd/

(Cansa Thakur)

PS. to Registrar

sd/

(S.K. Chandwani)

Court Master

& 8864 & 9282 : for  
State of Tripura  
in SLP8802/99

Mr. N.R. Chaudhury, Jadv.

Mr. Somnath Mukharjee, adv.

Mr. Jul Prakash, adv.

Mr. Shakti Ahmed Syed, adv.

UPON hearing counsel the Court made the following  
ORDER

Application for impleament of allowed.

Leaved granted.

Liberty to mention.

(Suman Wahwa))  
P.A. to Addl. Registrar

(H.K. Bhatia)  
Court master

No. ME.12/2001/25

Dated: 12-2-2001

1. Deputy Commissionerm, Cachar.
2. Deputy Commissionerm, Karimganj
3. Deputy Commissionerm, Hailakandi

Please inform the D.I. of Schools of your district to stop the circulation of Bishnupriya Manipuri Language Text Book "Kanak Path" as the book has been rejected and imposed a ban on its use in the L.P. Schools because the book has been manipulated by the so called publisher.

I have already instructed Commissioner & Secy,. Education to re-evaluation and re-print the book and then introduction in the schools. (copy enclosed).

So, please informs the D.I. of Schools accordingly.

sd/

Minister, Education, Assam.



Government of Assam

Education (Elementary) Department

No. (A) 154/59 /PT. VIII /20 dated Dispur 1st March 2001

To : The Secretary,  
Bishnupriya Manipuri Text Book Production  
Committee, Silchar.

Sub : Printing of Text Book Kanak Path.

Sir,

I am directed to request to print the Book Kanak Path for class III in Bishnupriya Manipuri Language as per manuscript in consultation with Shri Bidhan Sinha, advisor, Bishnupriya Manipuri Language of SCERT maintaining copy right of Shri Bidhan Singha as the Text Book 'Kanak Path' printed by the Mahasabha has been rejected by the Hon'ble Minister, Education Assam.

Copy of Manuscript

Enclosed ..

yours faithfully

sd/- R. Saikia

Deputy Secy to the Govt of Assam

Education deptt

Memo No. A (I) E 154/95 Pt. VIII/ 28 A, DT- Dispur 1st March, 2001

Copy to :-

1. P.S. to Minister, Education, Assam, Dispur, This has the reference to Hon'ble Minister, Education's letter No.06/2001/59 dt 9-2-2001.
2. The Director of SCERT , Assam, Guwahati-19 for information.
3. The Managing Director of Assam State Book Production & Publication Corporation Ltd., Guwahati
4. The Director of Elementary Education, Assam, Guwahati -19
5. Shri Bidhan Sinha, Advisor, B M.L. SCERT, Assam, Guwahati- 19

By order etc.,

Deputy Secy, to the Govt. of Assam,

Education Department,

GOVERNMENT OF ASSAM  
EDUCATION (ELEMENTARY) DEPARTMENT.

No. A(I)E 154/95/Pt.VIII/30/30 Dated Dispur, the 8th March 2001

To

The Director, Elementary Education, Assam,  
Kahilipara, Guwahati -19.

Sub : Introduction of Bishnupriya Manipuri Language with the re-  
printed "KANAK PATH"

Sir,

In enclosing herewith a copy of latter no. ME. 6/2001 dt  
2.3.2001 received from Hon'ble Minister of education in connection  
with introduction of the Bishnupriya Manipuri Language with the  
reprinted "KANAK PATH" for Class III. I am directed to request you  
to introduce the reprinted Kanak Path in place of the manipulated text  
Book published by the so-called Mahasabha immediately

Encl:- As above

Yours faithfully

Deputy Secy. to the Govt of

Assam:

Education : Department

Memo No. A(I)E. 154/95/pt.VIII/30 (a) Dated 8th March, 2001.

Copy to:-

1) The P.S. to Hon'ble Minister of Education, Assam for infor-  
mation.

2) The D.C. Cachar, Karimganj, Hailakandi, they are requested  
to inform the D.I. of Schools accordingly.

By order etc.,

Deputy Secy. to the Govt of Assam

Education : Department

GOVERNMENT OF ASSAM  
EDUCATION (KAHALIPARA) GUWAHATI

NO. A(I) E. 154/95/Pl. VIII/31 Dated Dispur, the 8th March 2001

To,

The Deputy Inspector of Schools,  
Karimganj/Hailakandi and Cachar.

Subject

Engagement of Diplomaholder candidates  
in Bishnupriya Manipuri Language.

Sir,

In enclosing herewith a copy of letter no. MB 6/2001 dt. 2.3.2001 received from Hon'ble Minister of Education, Assam which is self explanatory, I am directed to request you to engage the Diploma holders candidate in Bishnupriya Manipuri Language to act as honorary Language teachers as per list enclosed immediately. The engagement is without pay and will not create any right for permanent absorption in scale pay etc.

Yours faithfully,

Your faithfully,

Deputy Secy to the Govt. of Assam  
Education Department

Memorandum No. MB, 154/95, Pl. VIII/31(a) dated Dispur, the 8th March/2001  
Copy to

- 1) P.S. to Hon'ble Minister of Education for information.
- 2) The Director, Elementary Education Assam for/information.
- 3) O/C.

By order etc.

Deputy Secy. to the Govt. of Assam  
Education : Department



GOVERNMENT OF ASSAM  
EDUCATION (ELEMENTARY) DEPARTMENT

NO.A(I)E. 154/95/pt-V/80      Date Dispur, the 12th Jun'2001

To

The Director, Elementary Education, Assam,  
Kahilipara, Guwhati-19

Sub: Appointment of honorary Bishnupriya Manipuri  
Language Teachers.

Sir,

In enclosing herewith a copy letter No ME. 06/2000 454 dt. 26.12 2000 together with its enclosures received from Hon'ble Minister, Education, Assam in connection with appointment Bishnupriya Manipuri Language Teacher holding diploma in Language teaching which is self explanatory on the subject cited above, I am directed to request you to dispose of the matter from your end as per list enclosed herewith under intimation to Govt

Enclosure as above

Yours faithfully,  
Deputy Secy. to the Govt. of Assam  
Education Department

JOINT APPEAL FROM THE SAHITYA SABHA (BMSS), TEXTBOOK PRODUCTION COMMITTEE (BMLTC) AND OTHER SENIOR CITIZENS OF THE BISHNUPRIYA MANIPURI COMMUNITY,.. SUBMITTED THROUGH THE DEPUTY COMMISSIONER, CACHAR, SILCHAR (ASSAM)

To,

The Hon'ble Chief Minister,  
Assam Dispur  
The Hon'ble Education Minister,  
Assam Dispur

Subj: Regulation of Bishnupriya Manipuri Language  
Teachers engaged in LP Schools and early  
implementation of class -IV textbook in BMI

Ref: Memorandum Dtd 25.9.02 submitted on behalf of the BMI Teachers Association, calling for relay hunger strike in front of the office premises of the Dy Commissioner, Cachar, Silchar

.. Appeal/request for taking appropriate measures for ending of the on - going hunger strike as above

Respected Sir,

With due honour, we on behalf of the community people of the Bishnupriya Manipuri society would like to draw your kind attention to solve the genuine demands of the BML Teacher Association, which have already been expressed through their memorandum referred to the above. We assure and always extending our full cooperation to the Govt. in resolving problems for greater interest of the community people and upliftment alongwith the mainstream of the nation

Sir, as per the minutes of meeting held with the Govt at Janata Bhawan, Dispur on 2nd June, 1999 and in consonance with the Hon'ble Supreme Court of India's interim verdict order, Dtd 25-8-2000 in respect of language matter, the Govt of Assam had introduced the Bishnupriya Manipuri language on 16-3-2001 in class -III level of primary education vide Govt order

No.A(I) E. 154/95/pt.VIII/30. Dtd 8.3.2001 addressed to the Director of Elementary Education, Assam and subsequent upon the same, the BML teachers have been engaged on honorary basis by the Govt for those '29 + other selected L.P. Schools, but till date they have not yet been regularised in their respective posts and also the authority concerned are still keeping a deaf ear to their genuine grievances and problems. We appeal to the Govt. through your good offices to find ways for the regularisation of the BML teacher already engaged in different L.P. schools in the light of the minutes of meeting held on 8-4.2002 at 4 P.M. at the directives of the Hon'ble Chief Minister Assam at the office chamber of the then Hon'ble Minister of State, H&T, Assam under the Chairmanship of Smt. Rupam Kurmi (now Hon'ble Minister of Labour etc) and Shri Rupam Bora (now Hon'ble Minister of State & spokesman. ruling National Congress Party in Govt. of Assam)

As regards to the Teachers Association's demand for implementation of the textbook for class -IV in BML, the Textbook Committee (BMPTC) had already submitted the manuscript of the textbook for class-IV through workshop at the community level held at the Asom Sahitya Sabha Bhawan, Silchar on 11.11. 2001 in which the Chief Guest was the Dy. Commissioner, Cachar, Silchar and the same was communicated to the Education Minister and submitted the manuscript of the textbook (for class-IV) by the president, BMTPC. through a delegation to the Education Minister, Assam, which the Govt. acknowledged vide their letter No. A(I)E.154/95, Dtd 11.12.01, but till date action taken in this behalf has not yet been known. kindly take appropriate measures to introduce the class-IV textbook without further delay, as the academic session of the year 2002 is going to be over. The Association's demand in this behalf is genuine and involves greater interest of the students community and the people as well.

Further, the Govt letter of the Education Department vide No. A(I)E. 154/95/pt.VIII/46. Dtd 25-9-2001 issued arbitrarily by R. Saikai, Dy Secretary should be immediately withdrawn (cancelling implementation order of the language Dtd 1-3-01). otherwise the whole implementation process of

the BML started vide Govt order No.A(I)E.154/95/pl.VIII/28 Dtd 1.3.01 which was issued with concurrence of Cabinet decision of the Govt, be jeopardised.

In the given state of things as mentioned above, we earnestly appeal to your good offices kindly to take immediate measures for fulfilling the genuine demands raised by the BML Teachers Association, without further delay for the sake of natural justice and thus mitigate their grievances and problems.

We hope, your goodself would take immediate steps to solve the problems and grievances of the Association and thereby agitation to that effect by them called off, soon.

With deep regards.

yours faithfully,  
sd/

1. (Prof, Bimal Krishna Sinha)  
Advisor, Sahitya Sabha (BMSS)

2. (Prof. Ashok Kr, Sinha)  
Vice-President, Textbook Committee  
(BMTPC), Kalinjar, Silchar

3. (Prof. Arun Kr, Sinha)  
General Secy, Sahitya Sabha (BMSS)

4. (Mani Kanta Sinha)  
General Secy, Textbook Committee

5. (Shri Ram Kr, Sinha)  
Treasurer, BMSS & Sr citizen

6. (Shri Surendra Kr, Sinha)  
Sr. Member, BMSS & Senior citizen.



## GOVERNMENT OF ASSAM

## EDUCATION (ELEMENTARY &amp; SECONDARY) DEPARTMENT

No. ELC/WP(C) 8546/2005/870/89 Dated Dispur the 19th jan, 2006

From : Shri P. Dutta, IAS

Commissioner & Secretary to the  
Government of Assam  
Education Department

To : The Director of Elementary Education, Assam  
Kahilipara, Guwahati -19

Sub : WP(C) 8546/2005 - Shri Hari Kanta Sinha -vs- the State of Assam  
& others.

Sir,

With reference to the above, I am directed to inform you that Shri Hari Kanta Sinha, Adviser, Association of Bishnupriya Manipuri Language Teachers filed a writ petition vide WP(C) 8546/2005. The Association aggrieved by the advertisement dated 2.12.2005 intre alia for filling up posts of Asstt. Teachers in Bishnupriya Manipuri Language. They are claiming that first they should be regularized before appointing any one pursuant to the said advertisement.

The Hon'ble High Court vide its interim order dated 21.12.2005 has directed to the Respondents to proceed with the selection process initiated by the said advertisement but no appointment shall be made to the posts of Asstt. Teachers in Bishnupriya Manipuri Language in Cachar District on the basis of such selection without first regularizing the petitioners.

You are, therefore, requested kindly to take necessary action in compliance of the order of the Hon'ble High Court and submit the parawise comments to Government by 20.1.2006 without fail.

Yours faithfully

sd/

Commissioner & Secretary to the  
Government of Assam, Education Department

## GOVERNMENT OF ASSAM

## EDUCATION (ELEMENTARY &amp; SECONDARY) DEPARTMENT

NO. ELC/WP(C) 8546/2005/870/89  
2005

Date Dispur the 9th jan.,

From : Shri P. Dutta, IAS  
Commissioner & Secretary to the  
Education Department.

To : The Director of Elementary Education, Assam  
Kahilipara, Guwahati-19

Sub : WP(C) 8546/2005- Shri Hari Kanta Sinha -vs- the State  
of Assam & others

Sir,

With reference to the above, I am directed to inform you that Shri Hari Kanta Sinha, Adviser,, Association of Bishnupriya Manipuri Language Teachers filed a writ petition vide WP(C) No. 8546/2006. The Association aggrieved by the advertisement dated 2.12.2005 for filling up posts of Asstt. Teachers in Bishnupriya Manipuri Language. They are claiming that first they should be regularized before appointing any one pursuant to the said advertisement.

The Hon'ble High Court vide its iterim order dated 21-12-2006 has directed to the Respondents to proceed with the selection process initiated by the said advertisement but no appointment shall be made to the post of Asstt. Teachers in Bishnupriya Manipuri Language in Cachar District on the basis of such selection without first regularising the petitioners.

You are, therefore, requested kindly to take necessary action in compliance of the order of the Hon'ble High Court and submit the parawise comments to Government by 20-1-2006 without fail.

Yours faithfully,

Sd/-

Commissioner & Secretary to the  
Government of Assam, Education Department

To

Date :- 11-07-05

The Hon'ble Chief Minister

Govt. of Assam, Dispur

Sub:- Prayer for Implementation of demands aproposed,

Ref : Minutes of meeting held on 06.01.2005,

Hon'ble Sir,

We the undersigned, have the honour to request you kindly to implement as the said demands are not yet implemented and the authority concerned are sitting over the matter.

Appropose the demands which were initiated by the representatives of various organisatins of the Bishnupriya Manipuri Community were welcomed by the Honourable Minister of State (Independent) Educatin of Elementary etc. department and briefed about the object of the meeting thus:-

(1) Regularisation of all Govt. appointed 149 Nos of the Bishnupriya Manipuri Language Teachers (L.P) in Cachar Karimganj & Hailkandi and directed by the Honourable Guhati High Court registered on the W.P. (C) no 8253 dated 20.12.2002.

(2) Boardcasting faility of the Bishnupriya Manipuri Cultural Programme through AIR & TV from Guhati, Agartala & Silchar.

(3) Withdrawal of all cases filed against the satyagrahies of the Bishnupriya Manipuri Language movement case no 659/1996, Sec 147/143/149/341/336/427 under Karimganj & case no. 3162/96, sec 147/148/149/336/307/332/427 under Silchar, Cachar.

(4) Govt, to extend financial compensation the victims of language movement who secrificed their lives while taking part in the same Rs. 5 Lakhs to the familily of Sahid Sudeshna Sinha who secrificed her life while talking part in the agitation during 501 hour rail blockade on 16.3.1996 at Kalkalighat of Karimganj.

(5) Implementation of the Bishnupriya Manipuri Language in ME School & onwards.

- (6) Implementation of the B.M. Language in other districts of Assam.
- (7) Blockwise appointment of the Bishnupriya Manipuri Language Sub-Inspector in Cachar, Karimganj & Hailakandi.
- (8) To Nominate Rajya Sabha member from the Bishnupriya Manipuri Community.

In view of the above, we have come before your honour with an ardent prayer that your honour would kindly protect and save the interest of this community of Assam which needs your valuable interference into the matter to fulfill our demands within 15th August, 2005 failing of which the NBMSU & BMGSP will have no other alternatives but to resort vigorous movement in Barak Valley of Assam and if any untowered incident is occurred the Govt will be responsible.

With thanks,  
Yours faithfully

(Rajkumar Anil Krishna)  
President N.B.M.S.U.  
(Harikanta Sinha)  
Secretary N.B.M.S.U.

(Samarendra Sinha)  
Asstt. B.M.G.S.P.  
(Surachandra Sinha)  
Secy. N.B.M.S.U.



OFFICE OF THE CHIEF MINISTER  
GOVT OF ASSAM  
DISPUR

U.O No. CMO/42005/3862

Dated 21st Oct,2005

S.O.to Chief Secretary

I am directed to enclose herewith a letter dtd. 11.07.05 received from Presient, Rajkumar Anil Krishna & others, Nikhil Bishnupriya Manipuri Students Union and Bishnupriya Manipuri Gana Sangram Parishsad, addressed to the Hon'ble Chief Minister, Assam regarding fulfilment of their demands for favour of your kind information and appropriate necessary action.

Joint Secretary to Govt of Assam  
C.M'S Office ::: Dispur

**GOVERNMENT OF ASSAM  
OFFICE OF THE DIRECTOR OF ELEMENTARY EDUCATION  
ASSAM KAHILIPARA GUWAHATI -19**

**O R D E R**

Read the judgement and order of the Hon'ble Gauhati High Court dtd. 21.12.05 passed in W.P. (C) No 8546/05 of Shri Hari Kanta Sinha Vs State of Assam and order dtd. 6.1.2006 in Misc case No. 31.2005. Shri Hari Kanta Sinha Vs State of Assam & others. Govt letter No. ELC/WP(C) 8546 and Deputy Inspector of Schools, Silchar Karimganj and Hailakandi respectively No. DIS/COP/805/2003/7516 dtd. 6/12/2005. No. DIK/2005-06/WP(C) 8253/2002/3029 dtd 16/8/2005 and No. DIH/43/A-1/2005/8505 dtd 3/10/2005.

The Hon'ble High Court passed an order dtd. 21.12.05 in WP (C) 8546/05 that respondent authorities may continue with the process initiated vis-a-vis the employment Notice dated 2/12/2005, but would not make appointment on the basis thereof to the posts of Assistant teachers in the district of Cachar, Karimganj and Hailakandi without first regularizing the petitioners claiming regularisation of their services.

Taking into consideration all these, the undersigned hereby directs the D.I. of Schools of Silchar, Karimganj and Hailakandi to submit within a period of one week from the receipt of this order the Finance (SIU) Department format for regularisation of the services of the Bishnupriya Maipuri Language teachers with the prospective date of effect and subject to availability of L.P. School teachers as proposed by D.I. of Schools Silchar, Karimganj and Hailakandi respectively vide their letters DIS/COP- 805/2003/7516 Dtd 6/12/05, DIK/2005-06/WP (C) 8253/2002/3029 Dated 16/8/05 and DIH/43/A-1/05/8505 dated 3/10/2005

The matter of regularisation of the Bishnupriya Maipuri teachers now working is hereby disposed of in compliance with the Hon'ble Gauhati High Court order in the Writ petition No. WP(C) 8546/05.

sd/- B.K. Das

Director.

Elementary Education

Assam, Kahilipara,

Guwahati -19

Dated Kahilipara the 24

Memo No. ELM . 13-2006/57

Feb, 2006

Copy to

1. The Commissioner & Secretary to Govt of Assam, Education Department, Dispur, Guwahati-6 for information and necessary action.

2. The Standing Counsel, Education Department, Hon'ble Gauhati High Court for information.

3. The District Elementary Education Officer,

Cachar/Karimganj and Hailakandi for information and necessary action.

4. The Deputy Inspector of Schools Silchar Karimganj and Hailakandi

He is requested to submit the Finance (SIU) Department format within 7 days from the receipt of the order in order to avoid further litigation.

5. Sri Hari Kanta Sinha, Advisor, Association of Bishnupriya Manipuri Language Teachers, Vill-Kalinjar P.O. Singari, Silchar-7, Cachar for information and necessary action.

Director,

Elementary Education, Assam

Kahilipara, Guwahati-19

BY ARRO

W.T. MESSAGE

2/8/05

TO. DIF (SR) SILGHAR

INFO : DEPCOM / DISPOL, CACHAR / KARIMGANJ

FROM : HOME DISPUR

NO. PLA. 285 / 2002 / II PT. IV DTD 2.08.05 (.) GOVERNMENT OF ASSAM HAS DECIDED TO WITHDRAW ALL CASES INSTITUTED AGAINST THE SATYAGRAHIS OF BISHNUPRIYA MANIPURI LANGUAGE MOVEMENT (.) YOU ARE REQUESTED TO WITHDRAW ALL THE CASES RELATION TO BISHNUPRIYA MANIPURI LANGUAGE MOVEMENT WITH IMMEDIATE EFFECT (.) MSG OVER (.)

(Dr. B.K. Gohain)

Commissioner & Secretary to the Govt, of Assam,  
Home & Political Departments

Copy to : Commissioner & Secretary to the Govt of Assam (Shri Pyarelal), Home (C) Department, Dispur for Information and necessary action.

(Dr. B.K. Gohain)

Commissioner & Secretary to the Govt, of Assam,  
Home & Political Departments



ITEM NO. 41

COURT -7

SECTION -X: ✓

SUPREME COURT OF INDIA  
RECORD OF PROCEDURE

Petition (s) for Special Leave of Appeal (Civil XX) No (s) 9046-47/99  
(From the Judgement and order dated 9.4.99 (of the High Court)

Gauhati in (R 1439 & 4499/96)

State of Manipur

Petitioner (s)

Versus

Union of India & Ors.

Respondents (s)

With SLP (C) No:- 8862 & 8864/99

(With prayer for interim relief)

Date 18.11.99

This/ These Petition (s) was were called on for  
hearing today.

CORAM

Hon'ble Mr. Justice S.P. Kurdukar

Hon'ble Mr. Justice R.P. Sethi

Hon'ble Mr. Justice

For the petitioner (s) Mr, S.K. Agnihotri, Adv.

Mr, S. Biswajit, Adv.

for the Respondents (s) Mr. N.R. Choudhury, Adv.

Mr. Somnath Mukherjee, Adv.

UPON hearing council the court made the following

ORDER

Issue fresh notice to the unservad respondents. Dewlt in addition

(Cansa Thakur)

P.S. to registrar

(S.K. Chandwani)

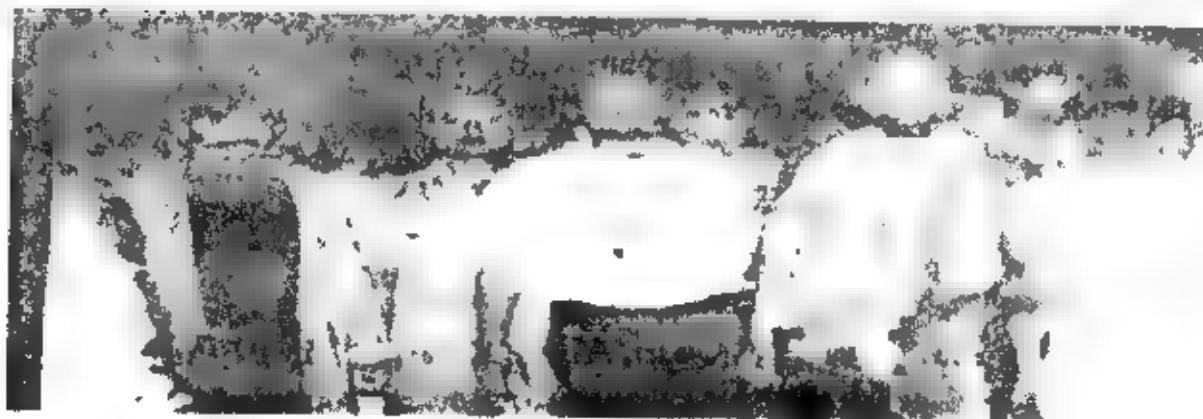
Court Master



Nitya Chatur Senarik Rajkumar



দিসপ্বে জনতা ভবনে মুখ্যমন্ত্রী প্রেকাগুহে বক্তৃতা



ভাষা প্রাপ্তির দিনে সম্বর্ধনা সভা

ITEM NO-102

COURT NO-2

SECTION XIV

SUPREME COURT OF INDIA  
RECORD OF PROCEEDINGS

CIVIL APPEAL NO(S) 4796-4797 OF 2000

STATE OF MANIPUR

Appellant (s)

VERSUS

UNION OF INDIA &amp; ORS.

Respondent (s)

(With application permission to submit additional document, permission to produce additional documents on record, impleadment as party respondent and prayer for interim relief)

WITH CIVIL Appeal No 4790 of 2000

CIVIL Appeal No. 4799 of 2000

CIVIL Appeal No. 4800 of 2000

CIVIL Appeal No. 4801 of 2000

(With Prayer for interim relief)

On 08.03.2006 These Appeals were called on for hearing today

CORAM

HON'BLE MRS. JUSTICE RUMA PAL

HON'BLE MR. JUSTICE DALVEER BHANDARI

For Appellant (s) Mr. Raja Pamachandren, Sr. Adv.

In C A 4799-4802 00 Mr. Sapan Biswasjit Mehta, Adv.

Mr. Vishwajit Singh, Adv.

In C A 4796-98 00 Mr. Jaideep Gupta, Sr. Adv.

Mr. Khwairakpam Nobin Singh

For Respondents (s) Mr. Ashok Kumar Singh, Adv.

State of Tripura Mr. Rajiv Dutta, Sr. Adv.

Mr. Retu Rat Biswas, Adv. Ms. M.T. Honayunisa, Adv.

Mr. Gopal Singh, Adv.

FOR UOI

Mr. Amarendra Sharan, ASG

Mr. SWA Qadri, ADV. Mr. Amit Tiwari, Adv.

Mr. Shishir Pinaki, Adv. Ms. Sushma Suri, Adv.

For impleadment

Mr. A K Ganguli, Sr. Adv.

Mr. Chanchal Kumar Ganguli, Adv.

For respondent No-7

Mr. NR Chaudhury, Adv.

Mr. Somnath Mukherjee, Adv.

## বিশেষ আৱাক তথ্যাবলী খানি

ভাষাচালু বাৰো লেৱিক পাঠশালা স্কুলে চালু কৰানিৰ ক্ষেত্ৰে বিশেষ আৱাক তথ্যাবলীখানি পৃথকভাবে উল্লেখ কৰানি অইল। বিশেষ কৰে গৌহাটীৰ বিধান সিংহ গিৰকৰ নেতৃত্বে পৰিচালিত BMLESDC শক্তিগড়, এ সংস্থা এগোৱাৰ ভূমিকা বিশেষ গুৰুত্বপূৰ্ণ। 2004 ইং 10 ই ডিচেম্বৰ আমাৰ ভাষাৰ লেৱিকৰ ব্যবস্থা, অবৈতনিক শিক্ষক এতাৰ নিয়মিতকৰণ ইত্যাদিৰ ব্যাপাৰে ডিৰেক্টৰ সৰ্বশিক্ষা অভিযান গিৰকৰ লগে যে আলোচনা অছিল উহানাত BMLESDC শক্তিগড় বিশেষ ভূমিকা নেহিলাগা। এগুৰুত্বপূৰ্ণ বৈঠকে এ সংস্থাৰ পক্ষত নেতৃত্বে দেহিলাতায় বিধান সিংহ মেধাৰ সেক্ৰেটাৰী, দীপাত্ৰী সিংহ কাৰ্যকৰী সদস্য, প্ৰতাপ সিংহা সংস্থাৰ সভাপতি, ৰাখাল সিংহ উপ-সভাপতি, বাৰো মিতা সিংহ, মিশ্ৰকুমাৰ সিংহ, দীপ্তি সিংহ, দীপক কুমাৰ সিংহ, অশ্বিনী কুমাৰ সিংহ, চন্দ্ৰকান্ত সিংহ, মঙ্গল সিংহ, সুশীলা সিংহ ইত্যাদি সদস্যবৃন্দ এবং পিন্টু সিংহ (সভাপতি জালকাটা-পিলিংকাটা শাখা) বাৰো সংস্থাৰ উপদেষ্টা মণিৰাজ সিংহ গিৰক এতা ছাড়া আৱতাও অনেক সদস্য উপস্থিত আছিল (Annex-13)। এহান ছাড়াও ভাষা চালুব ক্ষেত্ৰে এ সংস্থাৰ সদস্যবৃন্দ বিশেষ কৰে গৌহাটী শক্তিগড়ৰ গিৰিগিথানীৰ অবদান অন্যতম

শিক্ষাবিভাগৰ সঞ্চালক SCERT-ৰ পক্ষত গৌহাটীৰ শ্ৰী বিধান সিংহ গিৰকৰে বিষ্ণুপ্ৰিয়া মণিপুৰী ভাষাৰ উপদেষ্টা দেহিলা (1-7-2000) এবং আমাৰ ভাষা চালুৰ ক্ষেত্ৰে সমাজৰ দায়িত্বশীল সংস্থা বাৰো SCERT-ৰ লগে যোগসূত্ৰ থনাৰ দায়িত্ব দেহিলা (Annex-14), বিধান সিংহ গিৰক যোগসূত্ৰ থনা ছাড়া তৃতীয় শ্ৰেণীৰ পয়লাকাৰ লেৱিকহান “কনাক পাঠ লেংকৰেছিল, এতা ছাড়াও সমাজৰ বিভিন্ন দাবি আদায় কৰানিৰক “আমৰণ” অনশন কৰেছিল। সমাজৰ গঞ্জে তাৰ ভূমিকা নিয়ামপাৰা গুৰুত্বপূৰ্ণ।

2002 ইং 4 এপ্ৰিল শ্ৰী বিধান সিংহ গিৰকৰ Ten point charter of demands-ৰ গঞ্জে সৰকাৰ গিৰক তদানিন্তন Minister of State, Handloom and Textiles –ৰূপম কুৰ্মী গিথানকৰ চেম্বাৰে আমাৰ সমাজৰ Text book Production Committee বাৰো গৌহাটীৰ বিশিষ্ট নাগৰিকবৃন্দৰ লগে বৈঠক আহান অছিল। ঐ বৈঠকে উপস্থিত আছিলতা তদানিন্তন M.L.A. বাৰো বৰ্তমান শিক্ষা মন্ত্ৰী ডাঙৰিয়া ৰিপুন বৰা, নামদেব সিংহ সভাপতি BMTPC, বীৰেন্দ্ৰ সিংহ Dty. Secy (Retd), সুৰেন্দ্ৰ মোহন বাজকুমাৰ Dty. Secy (Retd), গৌৰীপ্ৰসাদ সিংহ Dty Sec (Retd), মণিকান্ত সিংহ Gen. Secy. BMTPC, অৰূপ কুমাৰ সিংহ সদস্য



BMPTC, বিধান সিংহ Advisor for BML SCERT বাবো সম্মানিত ৰূপম কুৰ্মী গিথানক  
নিজে। ঔ সরকারী বৈঠকে আমাৰ সমাজৰ বিষ্ণুপ্ৰিয়া মণিপুৰী টেক্সট বুক প্ৰডাকসন্ কমিটিৰাং  
(BMTPC) Minutes উহানাত তৃতীয় শ্ৰেণীও গজৰ শ্ৰেণী এতাৰ বই প্ৰস্তুত কৰানি বা ব্যবস্থা  
কৰানিৰ দায়িত্ব দেনা অইল (Annex-15)।

6 ই জানুৱাৰী 2005 ই Secretary Conference Hall -এ শিক্ষামন্ত্ৰী ৰিপুন বৰাৰ  
লগে আমাৰ সমাজৰ বিভিন্ন সংস্থাৰ যে বৈঠকে 149 গো শিক্ষক নিয়মিতকৰণ কৰানি বাবো  
অন্যান্য সিদ্ধান্তৰ গজে যে minutes হান শিক্ষা সচিব গিৰকে নিকাৰেছিল ঔহান প্ৰকাশ কৰানি  
অইল (Annex-16)।

মণিকান্ত সিংহ  
সাধাৰণ সম্পাদক  
বিষ্ণুপ্ৰিয়া মণিপুৰী  
সাহিত্য সভা,  
আসাম, শিলচৰ।

**Minutes of the meeting held with organisations working  
for development of Bishnupriya Manipuri Language on  
10<sup>th</sup> Dec'04**

**Venue :** Top floor Conference hall, SSA, Assam.

On 10<sup>th</sup> Dec'04 at 3-00 pm, a meeting was held with representatives of Bishnupriya Manipuri Language Association.

**Members Present :**

1. Sri P K. Tiwari, IAS, Executive Director, SSA, Assam.
2. Sri Hemanta Sarma, Director, SCERT, Assam.
3. Sri Loknath Sarma, Deputy Director, Elementary Education, Assam.
4. Ms. Kumkum Sinha, Deputy Director, Elementary Education, Assam.
5. Sri Ajit Kr. Choudhury, State Programme Officer, Teachers Training, SSA, Assam.
6. Ms. Semina Y A Rahman, Consultant, Teachers Training, SSA, Assam.
7. Sri Bidhan Sinha, Member Secretary, BMLESDC, Shaktigarh, Guwahati - 5
8. Dipasree Sinha, Executive Member, BMLESDC, Guwahati.
9. Mita Sinha, PRO, BMLESDC, Guwahati.
10. Pratap Sinha, Chairman, BMLESDC, Guwahati.
11. Rakhal Sinha, Vice-Chairman, BMLESDC, Guwahati..
12. Maniraj Sinha, Advisor, BMLESDC, Guwahati.
13. Rajkumar Anui Krishna, President, NBMSU, Kalinjar, Silchar-7

14. Dr. Ashoke Kr. Sinha, Gen. Secy. BMSS, Silchar.
15. Prabir Rajkumar, President, BMLTA, Kalinjar, Silchar-7.
16. Subal Sinha, Chairman, BMGSP, Silchar.
17. Mishra Kr. Sinha, Adviser, Latakata-Pilinkata Nagarik Samity of BMLESDC.
18. Pintu Sinha, President, Latakata-Pilinkata Nagarik Samity of BMLESDC.
19. Dipti Sinha, Vice-President, Latakata-Pilinkata Nagarik Samity of BMLESDC.
20. Dipak Kr. Sinha, Asstt. Gen. Secy, Latakata Pilinkata Nagarik Samity of BMLESDC
21. Ashini Kr. Sinha, Member, Latakata-Pilinkata Nagarik Samity of BMLESDC.
22. Sura Chandra Sinha, General Secretary, NBMSU, Hailakandi.
23. Samarendra Sinha, Secretary, BMLTA, Karimganj.
24. Nirmal Sharma, BMLTA (R. K. Nagar Block), Karimganj.
25. Tambak Sen Sinha, Adviser, NBMSU, Silchar.
26. Chandra Kanta Sinha, Executive Member, BMLESDC, Guwahati.
27. Mongol Sinha, Executive Member, BMLESDC, Guwahati.
28. Raju Singha, Dispur.
29. P. Gautam Singha, Guwahati.
30. Binimoy Sinha, Shaktigarh, Guwahati.
31. Chandra Prava Sinha, Pilingkata, Basistha, Guwahati.
32. Anjali Sinha, Pilingkata, Basistha, Guwahati.
33. Fuleswari Sinha, Pilingkata, Basistha, Guwahati.
34. Kanu Sinha, Shaktigarh, Guwahati.
35. Lila Sinha, Pilingkata.

36. Shibendu Kr. Sinha, Shaktigarh, Guwahati.
37. Hiru Sinha, Guwahati-5
38. Sanju Sinha, Pilingkata.
39. Satyajit Sinha, Beltola.
40. Sushila Singha Rajkumar, Executive Member, Latakata-Pilingkata  
Nagarik Samity of BMLESDC.
41. Surya Kanta Sinha, Baromuni, Bekirpar, Cachar.

At the very outset Executive Director, SSA briefed the participants about the role and responsibilities of the SSA and clarified that the issues of appointment of teachers, payment of salary etc. are to be dealt with by the Education Department. Director, SCERT also clarified with references to the previous meetings held at the State Govt. level that the appointment of teachers, Payment of Salary are the issues in respect of which only State Govt. can take any decision.

Following points emerged from the presentations made by the representatives of various organisations.

#### **Presentation from the Participants :-**

- There are total of 149 schools in the three districts of Barak Valley where in Bishnupriya Manipuri has been taught as language subject in Class-III & IV.
- The teachers engaged for teaching Bishnupriya Manipuri are not being paid any remuneration.
- The text books used as language subject in those schools are printed and published by the organisation working for development of Bishnupriya Manipuri language.

Govt. of Assam



**OFFICE OF THE DIRECTOR SCERT, ASSAM**  
**ANANDA PATH, DISPUR, GUWAHATI-6**

No. SCERT/ACA-96/ACM/NTB/96/37

Dated Guwahati the 01-07-2000

**NOTIFICATION**

In accordance with the Govt. letter No. A (1) E 42 / 99 / 40 dtd. 20/6/2000 an Advisory Committee is hereby constituted with the following members for class III

- |    |   |                  |
|----|---|------------------|
| 1  | Commissioner & Secretary to the Govt. of Assam,<br>Education Deptt. | Chairman         |
| 2. | State Project Director, DPEP, Assam                                 | Member           |
| 3. | Director, Elementary Education, Assam                               | Member           |
| 4. | Director, SCERT, Assam  | Member Secretary |

**For Language**

- |    |   |        |
|----|---|--------|
| 5. | Parikshit Hazarika<br>Deptt. of Assamese G.U.           | Member |
| 6. | Dr. Ramesh Pathak<br>Deptt. of Assamese, Cotton College | Member |
| 7. | Dr. Dwijen Goswami<br>Rtd. Prof. Cotton College         | Member |



**For Mathematics**

- |     |  |        |
|-----|--|--------|
| 8.  | Dr. Tarak Chandra Choudhury<br>Indira Gandhi Open School, Bhangagarh, Guwahati | Member |
| 9.  | Sri A. P. Barua<br>Rtd. Principal, SIE, Jorhat                                 | Member |
| 10. | Sri D. Nath<br>Rtd. Academic Officer, SEBA                                     | Member |

**For EVS**

- |     |  |        |
|-----|--|--------|
| 11. | Prof. Md. Taher<br>Rtd. Professor, Deptt of Geography, G.U.  | Member |
| 12. | Sri K. K. Bora<br>Rtd. Director, Elementary Education, Assam | Member |
| 13. | Sri B. C. Konwar<br>Jt. Director, Secondary Education        | Member |



**Advisors for adaptations into other media of instruction**

- |    |   |                         |
|----|---|-------------------------|
| 1. | Sri H. K. Sharma<br>Director, Elementary Education, Assam, Guwahati   | Manipuri                |
| 2. | Sri Bidhan Sinha<br>Research Scholar, Deptt. of History, G. U, Ghy-14 | Bishnupriya<br>Manipuri |
| 3. | Sri Kamal Singh Yadav<br>Hindi L. P. School, Chabua                   | Hindi                   |
| 4. | Sri Herambo Narzary<br>Kokrajhar H. S. School                         | Bodo                    |
| 5. | Smt. Madhumita Goswami<br>Assam Railway High School, Panbazar         | Bengali                 |

***Sd/ H. C. Das***  
Director,  
SCERT, Assam, Ghy-6

Memo No. SCERT/ACA-96/ ACM/NTB/99/37 Dtd 27-6-2000-07

***Copy for information to :***

- (1) The Dy. Secretary to the Govt. of Assam Education Department, Dispur.
- (2) Person concerned.

  
Director,  
SCERT, Assam, Ghy-6

**MINUTES OF DISCUSSION HELD IN THE CHAMBER OF THE MINISTER OF STATE, HANDLOOM AND TEXTILE AT 4.00 PM ON 8TH APRIL, 2002 REGARDING TEN POINT CHARTER OF DEMANDS PLACED BY SHRI BIDHAN SINHA, WRITER (ADVISER) FOR BML, SCERT) DURING HIS HUNGER STRIKE, SEPTEMBER, 2001**

**Members Present (Copy Enclose)**

1. Sri Ripun Bora, Hon'ble MLA
2. Prof. Namdev Sinha, President, Bishnupriya Manipuri Text Book Production Committee, Halflong.
3. Shri Birendra Kumar Sinha, Deputy Secy. (Retd.) and Senior Citizen, Hengerabari, Guwahati.
4. Shri Surendra Mohan Rajkumar, Deputy Secy. (Retd.) and Senior Citizen, Hengerabari Guwahati.
5. Shri Gauri Prasad Sinha, Deputy Secy. (Retd.) and Senior Citizen, Hengerabari, Guwahati.
6. Shri Manikanta Sinha, General Secretary, BMTPC, Silchar.
7. Shri Arun Kumar Sinha, Member BMTPC, Silchar.
8. Shri Bidhan Sinha, Adviser for BML SCERT.  
Dilip Hujuri Path, Saru Motoria, Guwahati-6.

At the outset, Shri Ripun Bora, Hon'ble M.L.A. expressed that in pursuance of direction given by the Hon'ble Chief Minister vide U/O letter No. CMO. 14/2002/103, dated 19.3.2002, the meeting has been convened for discussion with Shri Bidhan Sinha, and the officials of Bishnupriya Manipuri Text Book Production Committee (BMPTC) and the Senior Citizens of Bishnupriya Manipuri Community regarding implementation of ten point charter of demands, placed by Shri Bidhan Sinha during his hunger strike, launched on September, 2001 in front of Janata Bhavan.

The meeting was presided over by Smti. Rupam Kurmi, Hon'ble Minister of State, Handloom and Textile, Assam.

In the discussion, Shri Birendra Kumar Sinha, Deputy Secy. (Retd.) and Senior Citizen and Prof. Namdev Sinha, President, BMTPC expressed that they have discussed with Shri Bidhan Sinha on the matter and informed that Shri Bidhan Sinha is of the opinion that out of the Ten Point Charter of Demands, he emphasised for fulfilling the following few demands for greater interest of the community.

1. The Bishnupriya Manipuri Text Book Production Committee be exclusively allowed to deal with the matter of preparation / adaptation / compilation etc. of all Bishnupriya Manipuri Text Books i.e. from primary level onwards.
2. The Text Book for Class - IV in Bishnupriya Manipuri language, so submitted by the BMTPC after its workshop be taken into consideration for approval and publication through Assam State Text Book Production and Publication Corporation Ltd.
3. Atleast one-third of the Honorary L.P. School teachers for Bishnupriya Manipuri language so appointed be regularised as a first phase by incorporating in the State Budget for 2002-2003
4. As Shri Bidhan Sinha, Writer (Adviser for BML, SCERT) has been receiving number of threats from vested interest people and anti social elements, Shri Sinha be provided with security measures for his safe guards.
5. Apart from the charter of demands, the members of BMPTC and Senior Citizens placed in the meeting that Shri Bidhan Sinha be assigned to act as a liaisioning official in the matter of keeping liaison between the Govt. and the BMTPC in respect of implementation and all round development of the Bishnupriya Manipuri language so introduced.

After acrossing the threadbare discussion, it has been agreed that the above five points, placed above, may please be taken into consideration urgently by the respective departments for onwards information to the Hon'ble Chief Minister within a short time.

The meeting ended with a vote of thanks from the chair.

  
(RIPUN BORA)  
Hon'ble M.L.A.

  
(RUPAM KURMI)  
Minister of State  
Handloom and Textile  
Dispur.

**Principal Secretary, Education Department**

He is requested to take immediate necessary action in respect of points Sl. No. 1,2,3 and 5.

**Commissioner & Secretary, Home etc.**

He is requested to take necessary action immediately in respect of point Sl. No. 4  
NO.MS/H2T/28/2002/18

Dt. 8th April, 2002.

**Copy to :**

1. The Hon'ble Chief Minister, Assam for favour of kind information.
2. The Hon'ble Minister, Education etc., Assam for favour of kind information and necessary action.
3. The Hon'ble Minister of State, Home etc., Assam for favour of kind information and necessary action.

  
(RIPUN BORA)  
Hon'ble M.L.A.

  
(RUPAM KURMI)  
Minister of State  
Handloom and Textile  
Dispur.

**Copy to :**

1. The President/Secretary, B.M.T.P.C., Kalinjar, Silchar-7
2. The Senior Citizens, Hengerabari, Guwahati.
3. Shri Bidhan Sinha, Writer (Adviser for BML, SCERT), Dilip Hujuri Path, Saru Motoria, Guwahati

**MINUTES OF THE MEETING HELD ON 6TH JANUARY 2005 AT 10.00 A. M. IN THE SECRETARIAT CONFERENCE ROOM ON THE DEMANDS OF THE BISHNUPRIYA MANIPURI COMMUNITY.**

The meeting was attended by the representatives of various organisations of the Bishnupriya Manipuri Community and by the Govt. officers as shown at Annexure-I.

The meeting was presided over by the Hon'ble Minister of State(Ind.) Elementary etc. Deptt. where Hon'ble Minister, P. H. E. etc. Deptt. and Sri Manilal Goala, MLA were also present.

Initiating the discussion, Hon'ble Minister of State (Ind) Education (Elementary) etc. Deptt. welcomed the representatives of the organisations and briefed the meeting about the object of the meeting.

1) On the matter of regularisation of the appointments of the 149 honorary teachers, it was brought to the knowledge of the Govt. that all those were engaged as Bishnupriya Manipuri Language teacher for the language subject in the three districts of Barak Valley. The Commissioner Secy. Education Deptt. pointed out that they can be regularised against sanctioned posts only, creation of new posts is banned. It was therefore decided that 149 vacant posts of Primary teachers will be converted into Bishnupriya Manipuri Language teachers post and all these 149 teachers could be regularised in those posts during the process of School Teachers recruitment. The Education Deptt. will initiate necessary action in this regard.

2) The meeting then took up the demand on the withdrawal of cases pending against persons who participated in the Bishnupriya Manipuri language agitation. The Hon'ble Minister of State (Ind). Education etc.



Deptt. expressed the view that the cases where the Govt. can take up for withdrawal of the same will be examined with priority in consultation with the Judicial and Home Department. He also requested the representatives of the organisation present in the meeting to submit the details of the pending cases with the names of the Police Stations where the cases are pending, names of the persons involved in the cases etc. immediately to the Govt.

3) The representatives also demanded that the Govt. should extended some financial compensation to the victims of the language agitation who sacrificed their lives while taking part in the same. It was also mentioned that one Sudesna Sinha sacrificed her life while taking part in the language agitation the compensation should be raised to Rs. 5 (five) lakhs. Hon'ble Minister of State (Ind). Education etc. Assam informed that this matter may be taken up separately as the Education Deptt. can not decide on the matter.

4) On the issue of the availability of the text books for students of the Bishnupriya Manipuri Community, it was decided that the Govt. will pursue the same policy as adopted or to be adopted in future in respect of other language. The Hon'ble Minister, Elementary Education, Assam informed the representatives that the sentiments of the Bishnupriya Manipuri community on introduction of the Bishnupriya Subjects in Higher Classes needs to be examined by committee of experts as there are many far reaching consequences on this matter.

5) On the demand for introduction of the Bishnupriya Manipuri Language in schools in other districts outside the three districts of Barak Valley, it was decided that necessary particulars on the number of the students belonging to the community will be submitted by the Director, Elementary Education to the Govt. for examination of the matter.

The meeting then ended with thanks from the Chair.

**Sd/- Ripun Bora**

**Minister of State (Ind.),**

**Elementary Education, etc. Assam.**

**Memo No. A (I) E. 154/95/pt. II/312-A**

**Dated Dispur, the 1st Feb/05.**

**Copy to :-**

- 1) The P. S. to Hon'ble Minister, P.H.E. etc. Assam, Dispur.
- 2) The P. S. to Hon'ble Minister, Social Welfare etc. Assam.
- 3) The P. S. to Hon'ble Minister of State (Ind.) Elementary Education Assam.
- 4) The P. S. to Hon'ble Minister of State (Ind.) Co-operation etc. Assam.
- 5) Sri Manilal Goala, Hon'ble MLA.
- 6) The P. S. to Commissioner & Secy. to the Govt. of Assam, Education Deptt. (J. B. Singh)
- 7) The P. S. to Commissioner & Secy. to the Govt. of Assam, Education Deptt. (P. Dutta)
- 8) The P. S. to Commissioner & Secy. to the Govt. of Assam, Home Deptt.

- 9) The Director of Elementary Education, Assam, Guwahati-19.
- 10) The Director of SCERT, Assam, Guwahati-19.
- 11) The Managing Director, ASTBPP Ltd.
- 12) The Secretary, Board of Secondary Education, Assam.
- 13) Participant Bishnupriya Manipuri Organisation.

By order etc.

*Handwritten signature*  
01.2.05.

Joint Secy. to the Govt. of Assam,  
Education Department.



## হাবিবর জ্ঞানর বরতি

আমি ধর্ম, সংকর্ম, বিদ্বান জ্ঞানী অনার নিষ্ঠাবান।

ন্যায় বারো সত্য এহানরে রক্ষা করানি আমার আদর্শহান।

আমি ভারতর নাগরিক, পৃথিবীর হাবিৰ জাতর ধর্ম, ভাষা উতা হাবিৰে

মর্যদা দেনা আমার কর্তব্যহান ॥

ভারত ইমার সেবা করানি আমার নিজর গৌরবহান

কৃষ্ণলীলা, রাস, রাখুয়াল, জয়দেব,

পালাকীর্তন, সংকীর্তন, খুপাকিচেই, নৃত্যনাট্য হাবিৰ আমার কৃষ্টি ॥

আমার স্মরণীয় তিথি :- ১। ভুবনেশ্বর সাধুঠাকুরর জন্ম তিথি

২। ১৬ই মার্চ শহীদ সুদেষ্ণার শহীদ দিবস বারো বিকুণ্ঠপ্রিয়া মণিপুরী

ঠারহান চালু করানির তিথিহান ৪। ৮মার্চ ২০০৬ ইং সুপ্রিম কোর্টর

রারহানর তিথিহান।





পয়লা স্মরণ করিয়ার শহীদ সুদেষ্ণা গিথানকরে

দ্বিতীয়ে আন্দোলনে জখম অছি বেইবুনীর সুখ শান্তি কামনা করিয়ার

তৃতীয়ে সমাজ সেবি হাৰিৰে শ্রদ্ধা জানেয়ার।

চতুৰ্থে সমাজৰ কৃষ্টিৰ অস্তিত্ত যে যে অজারেলে পৃথিবীত পালকরেদেছি তানু  
হাৰিৰে ভক্তি কাতকরিয়ার।

আসাম সরকার, ভারত সরকার, মহামান্য হাইকোর্ট বারো মহামান্য সুপ্রিম কোর্ট  
হাৰিৰে ধন্যবাদ বারো কৃতজ্ঞতা জানেয়ার।

এহান প্রকাশক মণ্ডলী হাৰিৰ  
হেইচা হান

দামঃ ২৫ টাকা



Manikanta Sinha (H.M.),  
General Secy, B.M.S.S.

মুদ্রণেঃ বাপ্পি কম্পিউটার, কালিঞ্জর